

SCRAMBLER
DUCATI

Scrambler 1100

Icon - Sport - Special - Pro - Sport Pro



Pacchetti Accessori - Accessory packages - Zubehörpakete - Kits accesseiros - Paquetes accesorios - Pacotes de Acessórios - アクセサリーパッケージ - 配件包

Kit Active. Completo di dettagli che esaltano le linee caratteristiche del nuovo Scrambler 1100, esaltandone l'animo più sportivo. Il set portatarga dona leggerezza e dinamicità al retroreno della moto ed il tappo serbatoio, insieme agli indicatori di direzione, conferiscono il tocco finale ad un design distintivo.

Active kit. Complete with details that bring out the characteristics of the new Scrambler 1100, enhancing its sporty spirit. The number plate holder set gives the rear end of the bike a light and dynamic look, and the tank plug and turn indicators provide the final touch of a distinctive design.

Kit Active. Mit allen Details zur Betonung der charakteristischen Linien der neuen Scrambler 1100, sodass die sportliche Seele voll zur Geltung kommt. Das Kennzeichenhalter-Set verleiht dem Motorradheck Leichtigkeit und Dynamik; der Tankverschluss und die Blinker runden dieses markante Design ab.

Kit Active. Riche en détails qui mettent en valeur les formes particulières du nouveau Scrambler 1100, ce qui en exalte son esprit sportif. Le kit support de plaque d'immatriculation confère une grande légèreté et beaucoup de dynamisme au train arrière de la moto ; en plus de cela, le bouchon de réservoir, de même que les clignotants, donnent une touche finale à son design sans pareil.

Kit Active. Con detalles que acentúan las líneas características de la nueva Scrambler 1100, marcando su espíritu más deportivo. El set porta-matrícula brinda ligereza y dinamismo al tren trasero de la moto y el tapón depósito, junto con los indicadores de dirección, proporcionan el toque final a un diseño distintivo.

Conjunto Active. Equipado com detalhes que ressaltam as linhas características da nova Scrambler 1100, ressaltando a sua alma mais esportiva. O grupo porta-chapa de matrícula oferece leveza e dinamismo ao trem traseiro da moto e a tampa de tanque, junto com os indicadores de direção, dão um toque final ao design peculiar.

アクティブキット。新型 Scrambler 1100 の特徴的なラインを際立たせるディテールセット。スポーティな魂がひと際光ります。ナンバープレートホルダーセットがバイクのテールに軽さとダイナミックさを与えます。そしてフィラーブラグとターンインジケーターがその独特なデザインを完成させます。

主动套件。细节的完善强化了新款 Scrambler 1100 的特点，使其运动精神展露无遗。车牌套装为车身底部和油箱盖增添了轻便和活力，连同方向指示灯，为出众的设计画上点睛之笔。

I pacchetti completi vanno ordinati SOLO tramite il codice del pacchetto. I componenti dei pacchetti possono anche essere acquistati singolarmente. / Complete packages must be ordered ONLY through package part number. Package components can also be purchased individually. / Komplette Pakete können NUR über die Artikelnummer des Pakets bestellt werden. Die Komponenten in den Paketen können auch einzeln bestellt werden. / Les kits complets sont à commander SEULEMENT au moyen de la référence du kit. Les composants des kits peuvent également être achetés séparément. / Los paquetes completos SÓLO se pueden ordenar mediante el código del paquete. Los componentes de los paquetes también se pueden adquirir individualmente. / Os pacotes completos devem ser ordenados APENAS através do código do pacote. Os componentes dos pacotes também podem ser adquiridos individualmente. / コンプリートパックは、パックの部品番号でのみご注文いただけます。パックの構成部品はそれぞれ個別にご購入いただくことも可能です。/ 务必仅使用组件代码订购完整的组件。组件中的部件可单独订购。



Per le eventuali incompatibilità di montaggio fra gli accessori contenuti nei pacchetti ed altri della famiglia, verificare le note dei singoli componenti all'interno del capitolo. / For any assembly incompatibilities among the accessories contained in the packages and others of the family, verify the notes of the single components in the chapter. / Bezuglich der eventuellen Inkompatibilität der im Paket enthaltenen Zubehörteile untereinander und mit anderen Teilen dieser Motorradfamilie sind die Anmerkungen zu den einzelnen Komponenten im entsprechenden Kapitel zu überprüfen. / Pour toute incompatibilité de montage entre les accessoires contenus dans les kits et les autres de la même famille, veuillez vérifier les remarques de chaque composant dans le chapitre. / Para cualquier incompatibilidad de montaje entre los accesorios contenidos en los paquetes y otros de la familia, verificar las notas de cada componente en el capítulo. / Para eventuais incompatibilidades de montagem entre os acessórios contidos nos pacotes e outros acessórios da família, verificar as notas de cada componente dentro do capítulo. / パック内に含まれるアクセサリーと各ファミリー用のその他アクセサリーとの間で取り付け時の互換性に問題がある場合には、本章内の個別部品についての注意事項をご確認ください。/ 如组件中所含配件与系列中其他配件之间出现任何不兼容现象，请参阅各部件表中的注释。

97980731A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport



96680541A
(x2)

Coppia di indicatori di direzione a led.
Pair of LED turn indicators.
Paar LED-Blinker.
Paire de clignotants à LED.
Par de indicadores de dirección de led.
Par de indicadores de direção com led.
LED ターンインジケーター・セット。
一对 LED 方向指示灯。



96680731A

Adattatori per indicatori di direzione a led.
Adapters for LED turn indicators.
Adapter für LED-Blinker.
Adaptateurs pour clignotants à LED.
Adaptadores para indicadores de dirección de led.
Adaptadores para indicadores de direção de led.
LED ターンインジケーター用アダプター。
LED 方向指示灯适配器。



97780071AA

Tappo serbatoio in alluminio dal pieno.
Billet aluminium tank cap.
Tankverschluss aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet.
Bouchon du réservoir en aluminium usiné dans la masse.
Tapón depósito de aluminio de pieza maciza.
Tampa do tanque em alumínio usinada em peça única.
ビレットアルミニウム製フィラーブラグ。
实心加工而成的铝制油箱盖。



97380931A

Portatarga.
Number plate holder.
Kennzeichenhalter.
Support de plaque d'immatriculation.
Porta-matrícula.
Suporte de placa.
ナンバープレートホルダー。
牌照架。



Kit Active. Completo di dettagli che esaltano le linee caratteristiche del nuovo Scrambler 1100, esaltandone l'animo più sportivo. Il set portatarga dona leggerezza e dinamicità al retroreno della moto ed il tappo serbatoio, insieme agli indicatori di direzione, conferiscono il tocco finale ad un design distintivo.

Active kit. Complete with details that bring out the characteristics of the new Scrambler 1100, enhancing its sporty spirit. The number plate holder set gives the rear end of the bike a light and dynamic look, and the tank plug and turn indicators provide the final touch of a distinctive design.

Kit Active. Mit allen Details zur Betonung der charakteristischen Linien der neuen Scrambler 1100, sodass die sportliche Seele voll zur Geltung kommt. Das Kennzeichenhalter-Set verleiht dem Motorradheck Leichtigkeit und Dynamik; der Tankverschluss und die Blinker runden dieses markante Design ab.

Kit Active. Riche en détails qui mettent en valeur les formes particulières du nouveau Scrambler 1100, ce qui en exalte son esprit sportif. Le kit support de plaque d'immatriculation confère une grande légèreté et beaucoup de dynamisme au train arrière de la moto ; en plus de cela, le bouchon de réservoir, de même que les clignotants, donnent une touche finale à son design sans pareil.

Kit Active. Con detalles que acentúan las líneas características de la nueva Scrambler 1100, marcando su espíritu más deportivo. El set porta-matrícula brinda ligereza y dinamismo al tren trasero de la moto y el tapón depósito, junto con los indicadores de dirección, proporcionan el toque final a un diseño distintivo.

Conjunto Active. Equipado com detalhes que ressaltam as linhas características da nova Scrambler 1100, ressaltando a sua alma mais esportiva. O grupo porta-chapa de matrícula oferece leveza e dinamismo ao trem traseiro da moto e a tampa de tanque, junto com os indicadores de direção, dão um toque final ao design peculiar.

アクティブキット。新型 Scrambler 1100 の特徴的なラインを際立たせるディテールセット。スポーティな魂がひと際光ります。ナンバープレートホルダーセットがバイクのテールに軽さとダイナミックさを与えます。そしてフライープラグとターンインジケーターがその独特なデザインを完成させます。

主动套件。细节的完善强化了新款 Scrambler 1100 的特点，使其运动精神展露无遗。车牌套装为车身尾部和油箱盖增添了轻便和活力，连同方向指示灯，为出众的设计画上点睛之笔。

97980731B

1100 Pro, 1100 Sport Pro



96680541A
(x2)

Coppia di indicatori di direzione a led.
Pair of LED turn indicators.
Paar LED-Blinker.
Paire de clignotants à LED.
Par de indicadores de dirección de led.
Par de indicadores de direção com led.
LED ターンインジケーターセット。
一对 LED 方向指示灯。

96680731A

Adattatori per indicatori di direzione a led.
Adapters for LED turn indicators.
Adapter für LED-Blinker.
Adaptateurs pour clignotants à LED.
Adaptadores para indicadores de dirección de led.
Adaptadores para indicadores de direção de led.
LED ターンインジケーター用アダプター。
LED 方向指示灯适配器。



97780071AA

Tappo serbatoio in alluminio dal pieno.
Billet aluminium tank cap.
Tankverschluss aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet.
Bouchon du réservoir en aluminium usiné dans la masse.
Tapón depósito de aluminio de pieza maciza.
Tampa do tanque em alumínio usinada em peça única.
ビレットアルミニウム製フィラーブラグ。
实心加工而成的铝制油箱盖。



97380931B

Portatarga.
Number plate holder.
Kennzeichenhalter.
Support de plaque d'immatriculation.
Porta-matrícula.
Suporte de placa.
ナンバープレートホルダー。
牌照架。



I pacchetti completi vanno ordinati SOLO tramite il codice del pacchetto. I componenti dei pacchetti possono anche essere acquistati singolarmente. / Complete packages must be ordered ONLY through package part number. Package components can also be purchased individually. / Komplette Pakete können NUR über die Artikelnummer des Pakets bestellt werden. Die Komponenten in den Paketen können auch einzeln bestellt werden. / Les kits complets sont à commander SEULEMENT au moyen de la référence du kit. Les composants des kits peuvent également être achetés séparément. / Los paquetes completos SÓLO se pueden ordenar mediante el código del paquete. Los componentes de los paquetes también se pueden adquirir individualmente. / Os pacotes completos devem ser ordenados APENAS através do código do pacote. Os componentes dos pacotes também podem ser adquiridos individualmente. / コンプリートパックは、パックの部品番号でのみご注文いただけます。パックの構成部品はそれぞれ個別にご購入いただくことも可能です。/ 务必仅使用组件代码订购完整的组件。组件中的部件可单独订购。



Per le eventuali incompatibilità di montaggio fra gli accessori contenuti nei pacchetti ed altri della famiglia, verificare le note dei singoli componenti all'interno del capitolo. / For any assembly incompatibilities among the accessories contained in the packages and others of the family, verify the notes of the single components in the chapter. / Bezuglich der eventuellen Inkompatibilität der im Paket enthaltenen Zubehörteile untereinander und mit anderen Teilen dieser Motorradfamilie sind die Anmerkungen zu den einzelnen Komponenten im entsprechenden Kapitel zu überprüfen. / Pour toute incompatibilité de montage entre les accessoires contenus dans les kits et les autres de la même famille, veuillez vérifier les remarques de chaque composant dans le chapitre. / Para cualquier incompatibilidad de montaje entre los accesorios contenidos en los paquetes y otros de la familia, verificar las notas de cada componente en el capítulo. / Para eventuais incompatibilidades de montagem entre os acessórios contidos nos pacotes e outros acessórios da família, verifique as notas de cada componente dentro do capítulo. / パック内に含まれるアクセサリーと各ファミリー用のその他アクセサリーとの間で取り付け時の互換性に問題がある場合には、本章内の個別部品についての注意事項をご確認ください。/ 如组件中所含配件与系列中其他配件之间出现任何不兼容现象，请参阅各部件表中的注释。

Kit Journey. Dedicato a tutti gli amanti del viaggio in pieno stile Scrambler. Realizzato per coloro che vogliono godersi un'avventura all'aperto. Le manopole riscaldate e il cupolino touring consentono di affrontare in sicurezza vento e mal tempo. La borsa da serbatoio magnetica è quanto di più utile per affrontare ogni percorso.

Journey kit. Dedicated to all those who love to travel in full Scrambler style. Made for those who want to enjoy an outdoor adventure. The heated handgrip and the touring headlight fairing allow you to safely deal with wind and weather. The magnetic tank bag is extremely useful for any terrain.

Kit Journey. Für alle, die Reisen in absolutem Scrambler Stil lieben und sich ein Abenteuer im Freien gönnen möchten. Die beheizten Lenkergriffe und die Touring Cockpitverkleidung ermöglichen es, in voller Sicherheit dem Wind und schlechtem Wetter zu trotzen. Die magnetische Tanktasche ist überaus nützlich bei jeder Fahrstrecke.

Kit Journey. Pensé pour les passionnés du voyage en véritable style Scrambler. Conçu pour tous ceux qui souhaitent profiter au maximum d'une aventure à ciel ouvert. Le poignées chauffantes et la bulle touring permettent de faire face au vent et au mauvais temps en toute sécurité. Le sac de réservoir magnétique est indispensable pour affronter tout voyage.

Kit Journey. Dedicado a los amantes del viaje en pleno estilo Scrambler. Realizado para quienes desean disfrutar una aventura al aire libre. Los puños calefactados y la cúpula touring permiten hacer frente al viento y al mal tiempo en condiciones de seguridad. La bolsa para depósito magnética es la mejor opción para emprender cualquier recorrido.

Conjunto Journey. Dedicado a todos os amantes da viagem em pleno estilo Scrambler. Realizado para quem quer desfrutar de uma aventura ao ar livre. As manoplas aquecidas e o para-brisa bolha touring consentem afrontar com segurança o vento e o mau tempo. A bolsa de tanque magnética é o que mais há de útil para afrontar qualquer percurso.

Journeyキット。スクランブラー・スタイルを心行くまで感じながら旅をしたい、そんなファンのためのキットです。アウトドアで楽しむことが大好きな人達のことを考えて開発されました。ヒートグリップとツーリングウインドスクリーンなら、風や天候を気にすることなく安心してツーリングに出かけられます。便利なマグネット式タンクバッグが、どこを走る時でも大活躍してくれます。

假日套件。竭诚为旅行爱好者提供完整的 Scrambler 风格。专为想要享受户外探险的人群设计。加热式车把和旅行导流罩可让您安全地面对大风和恶劣天气。磁力盖箱包是应对各种路线的实用工具。

97980741A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport

F

97180721A

Parabrezza fumè.
Smoke-tinted windscreen.
Getönte Windschutzscheibe.
Pare-brise fumé.
Parabrisas ahumado.
Para-brisas fumé.
スモークウインドスクリーン。
烟灰色风挡。



96781261A

Borsa da serbatoio magnetica.
Magnetic tank bag.
Magnet-Tanktasche.
Sac de réservoir magnétique.
Bolsa de depósito magnética.
Bolsa de tanque magnética.
マグネット式タンクバッグ。
磁性油箱包。



96680572A

Manopole riscaldabili.
Heated handgrips.
Beheizte Lenkergriffe.
Poignées chauffantes.
Puños calefactados.
Manoplas aquecidas.
ヒートグリップ。
加热车握把。



I pacchetti completi vanno ordinati SOLO tramite il codice del pacchetto. I componenti dei pacchetti possono anche essere acquistati singolarmente. / Complete packages must be ordered ONLY through package part number. Package components can also be purchased individually. / Komplette Pakete können NUR über die Artikelnummer des Pakets bestellt werden. Die Komponenten in den Paketen können auch einzeln bestellt werden. / Les kits complets sont à commander SEULEMENT au moyen de la référence du kit. Les composants des kits peuvent également être achetés séparément. / Los paquetes completos SÓLO se pueden ordenar mediante el código del paquete. Los componentes de los paquetes también se pueden adquirir individualmente. / Os pacotes completos devem ser ordenados APENAS através do código do pacote. Os componentes dos pacotes também podem ser adquiridos individualmente. / コンプリートパックは、パックの部品番号でのみご注文いただけます。パックの構成部品はそれぞれ個別にご購入いただくことも可能です。/ 务必仅使用组件代码订购完整的组件。组件中的部件可单独订购。



Per le eventuali incompatibilità di montaggio fra gli accessori contenuti nei pacchetti ed altri della famiglia, verificare le note dei singoli componenti all'interno del capitolo. / For any assembly incompatibilities among the accessories contained in the packages and others of the family, verify the notes of the single components in the chapter. / Bezuglich der eventuellen Inkompatibilität der im Paket enthaltenen Zubehörteile untereinander und mit anderen Teilen dieser Motorradfamilie sind die Anmerkungen zu den einzelnen Komponenten im entsprechenden Kapitel zu überprüfen. / Pour toute incompatibilité de montage entre les accessoires contenus dans les kits et les autres de la même famille, veuillez vérifier les remarques de chaque composant dans le chapitre. / Para cualquier incompatibilidad de montaje entre los accesorios contenidos en los paquetes y otros de la familia, verificar las notas de cada componente en el capítulo. / Para eventuais incompatibilidades de montagem entre os acessórios contidos nos pacotes e outros acessórios da família, verificar as notas de cada componente dentro do capítulo. / パックに含まれるアクセサリーと各ファミリー用のその他アクセサリーとの間で取り付け時の互換性に問題がある場合には、本章内の個別部品についての注意事項をご確認ください。/ 如组件中所含配件与系列中其他配件之间出现任何不兼容现象, 请参阅各部件表中的注释。

Sistemi di scarico - Exhaust systems - Auspuffsysteme - Systèmes d'échappement - Sistemas de escape - Sistemas de escapamento - エキゾーストシステム - 排气系统

Silenziatori omologati. Prodotti da Termignoni ed omologati per la circolazione su strada, donano alla moto un aspetto più iconico ed elegante, trasformandone il look del retroreno. Sono dotati di paracalori dai design in linea con lo stile della moto e di fondelli in alluminio dal pieno finemente lavorati e rifiniti.

Type-approved silencers. Produced by Termignoni and approved for road use, they give the bike a more iconic and elegant appearance, transforming the look of the rear end. They are equipped with heat guards having a design in line with the style of the bike, and billet aluminium endcaps that have been finely worked and finished.

Zugelassene Schalldämpfer. Von Termignoni hergestellt und für den Straßenverkehr zugelassen. Sie verleihen dem Motorrad durch die Umwandlung des Looks des Heckbereichs einen hohen Ikonen-Faktor und Eleganz. Sind mit Hitzeschutzelementen, die dem Stil des Motorrads entsprechen, und mit aus dem Vollen gearbeiteten, fein bearbeiteten und endgefeiteten Alu-Endkappen ausgestattet.

Silencieux homologués. Produits par Termignoni et homologués pour la circulation routière, ils confèrent à la moto un aspect plus iconique et élégant, en transformant le look du train arrière. Ils sont dotés de pare-chaleur au design conforme au style de la moto et de culots en aluminium usiné dans la masse, finement usinés et finis.

Sienciadores homologados. Producidos por Termignoni u homologados para la circulación en carretera, dan a la moto un aspecto más icónico y elegante, transformando el look del tren trasero. Están dotados de protección de calor, su diseño sigue el estilo de la moto y de tapas de aluminio de pieza plena elaboradas y acabadas con precisión.

Ponteiras homologadas. Produzidos pela Termignoni e homologados para a circulação na estrada, oferecem à moto um aspecto mais icônico e elegante, transformando o visual do seu trem traseiro. Possuem protetores anti-calor de design em sintonia com o estilo da moto e ponteiras em alumínio trabalhadas em peça única finamente usinadas e acabadas.

保安基準適合サイレンサー。 テルミニヨーニ社製で公道走行が可能な基準適合品。エレガントで個性的なテールエンドに生まれ変わります。バイクのデザインにマッチするヒートガード、そして加工と仕上げにこだわったビレットアルミニウム製エンドキャップが付属します。

认证消音器。由 Termignoni 生产，并批准上路行驶，为摩托车提供更具标志性和优雅的外观，改变后部外观。配备了符合摩托车风格设计的隔热罩和铝坯精致加工完成的底部。



Non compatibile con [codice] 96781361A, 96781401A.
Not compatible with [p/n] 96781361A, 96781401A.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 96781361A, 96781401A.
Non compatible avec [référence] 96781361A, 96781401A.
Não compatível com [código] 96781361A, 96781401A.
一緒に使用できない[部品コード] 96781361A, 96781401A.
不兼容【代码】96781361A, 96781401A.



1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport



Silenziatori racing. Dettagli e prestazioni. Prodotti da Termignoni donano alla moto un aspetto più iconico ed elegante, trasformando il look del retroreno. Migliorano la potenza e l'erogazione del motore ai bassi regimi grazie ai collettori maggiorati ed alla mappatura motore dedicata. Donano al bicilindrico un sound deciso e marcato, in puro stile italiano.

Racing silencers. Details and performance. Produced by Termignoni, they give the bike a more iconic and elegant appearance, transforming the look of the rear end. They improve the engine's power and output at low revs thanks to larger manifolds and dedicated engine mapping. They give the twin cylinder a decisive and distinct sound, in pure Italian style.

Racing-Schalldämpfer. Details und Leistungen. Von Termignoni hergestellt. Sie verleihen dem Motorrad durch die Umwandlung des Looks des Heckbereichs einen höheren Ikonen-Faktor und Eleganz. Verbessern mit ihren vergrößerten Krümmern und dem spezifischen Motor-Mapping die Leistung und Abgabe des Motors in den niedrigen Drehzahlbereichen. Geben dem Zweizylinder einen vollen und markanten Sound im reinen italienischen Stil.

Silencieux racing. Détails et performances. Produits par Termignoni, ils confèrent à la moto un aspect plus iconique et élégant, en transformant le look du train arrière. Ils améliorent la puissance et la distribution du moteur à bas régime, grâce aux collecteurs majorés et à la cartographie moteur dédiée. Ils confèrent au bicylindrique un son net et marqué, en pur style italien.

Silenciadores racing. Detalles y prestaciones. Producidos por Termignoni dan a la moto un aspecto más icónico y elegante, transformando el look del tren trasero. Mejoran la potencia y la erogación del motor a regímenes bajos gracias a los colectores aumentados y al mapa motor específico. Dan a la bicilíndrica un sound definido y marcada, en el puro estilo italiano.

Silenciadores racing. Detalhes e desempenhos. Produzidos pela Termignoni, oferecem à moto um aspecto mais icônico e elegante, transformando o visual do seu trem traseiro. Melhoram a potência e a entrega do motor em baixos regímenes graças aos coletores aumentados e ao específico mapeamento do motor. Oferecem ao motor bicilíndrico um som decidido e marcante, em puro estilo italiano.

レーシングサイレンサー。 詳細および性能。 テルミニヨーニ社製。 エレガントで個性的なテールエンドに生まれ変わります。 大型マニホールドと専用エンジンマッピングを備え、低回転域での出力とデリバリーを向上します。 イタリアンスタイルを代表する2気筒エンジンらしい力強い独特のサウンドを響かせます。

竞赛 (racing) 消音器。 细节与性能。 由 Termignoni 生产，为摩托车提供更具标志性和优雅的外观，改变后部外观。 由于增加了歧管和专用的发动机映射，改进了低转速下的发动机功率和输出。 为双缸带来一种果断且标志性的声音，纯粹的意大利风格。



Potenza ai medi regimi [cv] +5%; Coppia ai medi regimi [Nm] +8%; Max. Potenza [cv] +1%.
Power at medium rpm [hp] +5%; Torque at medium rpm [Nm] +8%; Max. Power [hp] +1%.
Leistung in mittleren Drehzahlbereichen [PS] +5%; Drehmoment in mittleren Drehzahlbereichen [Nm] +8%; Max. Leistung [PS] +1%.
Puissance aux régimes moyens [cv] +5%; Couple aux régimes moyens [Nm] +8%; Max. Puissance [cv] +1%.
Potencia a regímenes intermedios [cv] +5%; Par a regímenes intermedios [Nm] +8%; Máx. Potencia [cv] +1%.
Potencia nos regímenes medios [cv] +5%; Torque nos regímenes medios [Nm] +8%; Máx. Potencia [cv] +1%.
平均出力 [HP] +5%; 平均トルク [Nm] +8%; 最大出力 [HP] +1%。
中等转速下功率 [cv] +5%; 中等转速下扭矩 [Nm] +8%; 最大电压 [cv] +1%。

Da montare in abbinamento con [codice] 96481541BA, 96481541BB.

Must be installed with [p/n] 96481541BA, 96481541BB.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96481541BA, 96481541BB.

A installer en combinaison avec [référence] 96481541BA, 96481541BB.

Para montar combinada con [código] 96481541BA, 96481541BB.

A ser montada com [codigo] 96481541BA, 96481541BB.

組み合わせて使用する部品[部品コード] 96481541BA, 96481541BB.

结合〔代码〕安装 96481541BA, 96481541BB.

Non compatibile con [codice] 96781361A, 96781401A.

Not compatible with [p/n] 96781361A, 96781401A.

Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 96781361A, 96781401A.

Non compatible avec [référence] 96781361A, 96781401A.

No compatible con [código] 96781361A, 96781401A.

Não compatível com [código] 96781361A, 96781401A.

不兼容 [代码] 96781361A, 96781401A.



96481441A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport



96481761AA

1100 Pro, 1100 Sport Pro



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.





Collettori racing. Creati per la versione Scrambler 1100 e realizzati in acciaio di alta qualità, sono composti da corpo centrale e 2 in 1. In abbinamento ai silenziatori racing migliorano la potenza e l'erogazione del motore. Un dettaglio di stile per una moto iconica.

Racing manifolds. Created for Scrambler 1100 version and made of high-quality steel, they consist of a central body and 2 in 1. Combined with racing silencers, they improve engine power and output. A stylish detail for an iconic bike.

Racing-Krümmer. Für die Scrambler 1100 Version aus qualitativ hochwertigem Stahl gefertigt, bestehend aus Mittelteil und 2 in 1. In Kombination mit den Racing-Schalldämpfern verbessern sie die Leistung und das Ansprechverhalten des Motors. Ein stilvolles Detail für ein ikonisches Motorrad.

Collecteurs racing. Crées pour la version Scrambler 1100 et réalisés en acier de haute qualité, ils sont constitués d'un corps central et de 2 en 1. En combinaison avec les silencieux racing, ils améliorent la puissance et la distribution du moteur. Un détail de style pour une moto iconique.

Colectores racing. Creados para la versión Scrambler 1100 y realizados de acero de alta calidad, están compuestos por un cuerpo central y 2 en 1. Combinados con los silenciadores racing mejoran la potencia y el suministro del motor. Un detalle de estilo para una moto icónica.

Coletores racing. Criados para a versão Scrambler 1100 e realizados em aço de alta qualidade, são compostos por corpo central e 2 em 1. Combinados com as ponteiras racing, melhoram a potência e a entrega do motor. Um detalhe de estilo para uma moto icônica.

Vetroresina e parti plastiche - Fibreglass and plastic parts - Fiberglas und Kunststoffteile - Fibre de verre et parties plastiques - Fibra de vidrio y partes plásticas - Plástico reforçado com fibras de vidro e partes plásticas - ガラス繊維強化樹脂およびプラスチック部品 - 玻璃纤维和塑料部件

Parabrezza fumè. Elegante e funzionale ripara efficacemente il pilota dall'aria negli spostamenti fuori città. Il Design ed il colore fumè sono in linea con lo stile Scrambler.

Smoke-tinted windscreen. Elegant and functional, it effectively protects the rider against the air when travelling outside the city. The design and smoked colour are in line with the Scrambler style.

Getönte Windschutzscheibe. Elegant und funktionell - schützt sie den Fahrer vor der Luft bei Überlandfahrten. Das Design und die rauchfarbene Tönung entsprechen dem Scrambler-Stil.

Pare-brise fumé. Élégante et fonctionnelle, elle protège efficacement le pilote dans ses déplacements hors de la ville. Le design et la couleur fumée sont conformes au style Scrambler.

Parabrisas ahumado. Elegante y funcional protege eficazmente del aire al piloto en los viajes fuera de la ciudad. El diseño y el color ahumado siguen el estilo Scrambler.

Para-brisas fumé. Elegante e funcional, protege com eficácia o piloto contra o ar durante os longos percursos. O Design e a cor fumê estão em sintonia com o estilo Scrambler.

スモークウインドスクリーン。エレガントであります機能的。郊外の移動でライダーを風から守ります。スクランブラースタイルにマッチするデザインとスモークカラーです。

レーシングマニホールド。Scrambler 1100のために開発された高品質スチール製マニホールドは、センターbodyと2in1レイアウトで構成されています。レーシングサイレンサーと一緒に合わせれば、エンジンパワーとデリバリーを向上できます。アイコニックなバイクのためのスタイルディテールです。

赛车歧管。专为 Scrambler 1100 版本制造，采用高品质钢制成，由中央主体和 2 合 1 构成。搭配赛车消音器，可以提高发动机的功率和输出性能。标志

性摩托车的时尚细节。



Da montare in abbinamento con [codice] 96481441A. Must be installed with [p/n] 96481441A.

Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96481441A.

À installer en combinaison avec [référence] 96481441A.

Para montar combinada con [código] 96481441A.

A ser montada com [código] 96481441A.

組み合わせて使用する部品[部品コード] 96481441A.

结合 [代码] 安装 96481441A.

Non compatibile con [codice] 96781361A, 96781401A.

Not compatible with [p/n] 96781361A, 96781401A.

Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 96781361A, 96781401A.

Non compatible avec [référence] 96781361A, 96781401A.

Não compatível com [código] 96781361A, 96781401A.

一緒に使用できない[部品コード] 96781361A, 96781401A.

不兼容 [代码] 96781361A, 96781401A.



Il kit include corpo centrale e 2 in 1.

The kit includes the central body and 2 into 1.

Im Kit beigebringen mittlerer Auspuffkörper und „2 in 1“-Auspuftanlage.

Le kit inclut corps central et 2 en 1.

El kit incluye un cuerpo central y 2 en 1.

O conjunto inclui corpo central 2 em1.

キットにはセンターbodyと2in1が含まれます。

该套件包括中央主体和 2 合 1 组件。

 96481541BA

1100 Icon, 1100 Sport

 96481541BB

1100 Special

 96481701AA

1100 Pro, 1100 Sport Pro



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.



Da montare in abbinamento con [codice] 96481761AA.

Must be installed with [p/n] 96481761AA.

Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96481761AA.

À installer en combinaison avec [référence] 96481761AA.

Para montar combinada con [código] 96481761AA.

A ser montada com [código] 96481761AA.

組み合わせて使用する部品[部品コード] 96481761AA.

结合 [代码] 安装 96481761AA.



 97180721A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport



Materiali speciali - Special materials - Spezielles Material - Matériaux spéciaux - Materiales especiales -Materiais especiais - スペシャルマテリアル - 特殊材料

Cornice faro in alluminio dal pieno. Come un ornamento, avvolge il proiettore anteriore con l'eleganza della lavorazione meccanica dell'alluminio.

Billet aluminium headlight trim. It envelops the headlight like a decoration, with the elegance of machined aluminium.

Scheinwerfer-Einfassung aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Sie umrandet den Scheinwerfer wie ein Dekor mit der Eleganz des mechanisch bearbeiteten Aluminiums.

Encadrement phare en aluminium usiné dans la masse. Comme un ornement, il entoure le phare avant avec l'élegance de l'usinage mécanique de l'aluminium.

Marco faro de aluminio de pieza plena. Como un adorno, envuelve el faro delantero con la elegancia de la elaboración mecánica del aluminio.

Moldura do farol em alumínio trabalhada em peça única. Como um ornamento, envolve o farol dianteiro com a elegância da usinagem mecânica do alumínio.

ビレットアルミニウム製ヘッドライトフレーム。マシン加工の洗練されたアルミニウムがオーナメントのようにヘッドライトを美しく包み込みます。

实心加工而成的铝制大灯边框。如同饰品一般，将前照灯与机械加工铝合金的优雅融为一体。

A 97380231A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro,
1100 Sport Pro



Cornice fanale anteriore in lamiera stampata.
Necessaria per montaggio griglia protezione faro.

Headlight trim in stamped sheet. Needed to mount the headlight protective grill.

Scheinwerferumrandung aus formgestanztem Blech. Für die Montage des Scheinwerferschutzbretters erforderlich.

Encadrement phare avant en tôle moulée.
Nécessaire à la pose de la grille de protection phare.

Marco faro delantero de chapa estampada.
Necesario para el montaje de la rejilla protectora faro.

Kit de cobertura para radiador de água em carbono. Capaz de transformar o radiador da água de componente essencial para o controle da temperatura de funcionamento do motor, em elemento estético e de design.

メタルシート成形ヘッドライトフレーム。 ヘッドライトプロテクショングリッドの取り付けに必要です。

金属压板制成的前部大灯框架。 安装大灯保护格栅时必需。

A 97380382A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro,
1100 Sport Pro



97380182A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro,
1100 Sport Pro



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.

Griglia protettiva faro anteriore. Le sue maglie in acciaio riducono il rischio di rottura del proiettore.

Headlight protection grille. The steel mesh reduces the risk of damage to the headlight.

Schutzgitter für Scheinwerfer. Die Stahlmaschen verringern die Bruchgefahr des Scheinwerfers.

Grille de protection phare avant. Ses mailles en acier réduisent le risque de rupture du phare.

Rejilla protectora faro delantero. Su malla de acero reduce el riesgo de ruptura del faro.

Grade de proteção para farol dianteiro. As suas barras de aço reduzem o risco de quebra do farol.

ヘッドライトプロテクショングリル。 スチールメッシュがヘッドライトの破損の危険を軽減してくれます。

前大灯防护网格。 其钢制网格可以降低前照灯破损的风险。



Protezione fanale a X. Elemento appartenente al mondo Off-Road; la X rivive il suo naturale significato sulla mascherina protettiva realizzata in acciaio, una reinterpretazione Scrambler ispirata al mondo delle Café Racer.

X-shaped headlight protection. An element belonging to the Off-Road world, the X revives its natural meaning on the protective trim made of steel, a Scrambler reinterpretation inspired by the world of Café Racers.

X-förmiger Scheinwerferschutz. Ein Element aus der Off-Road-Welt. Das X erlebt seine natürliche Bedeutung mit der aus Stahl gefertigten Schutzmaske - eine Neuinterpretation der Scrambler, die an der Welt der Café Racer inspiriert ist.

Protection de phare en X. Élément appartenant au monde Off-Road ; le X revit sa signification naturelle sur la grille protectrice réalisée en acier, une réinterprétation Scrambler inspirée au monde des Café Racer.

Protección faro en X. Elemento que pertenece al mundo Off-Road; la X revive su natural significado en la máscara protectora realizada de acero, una reinterpretación Scrambler inspirada en el mundo de las Café Racer.

Proteção para farol em X. Elemento pertencente ao universo Off-Road, a X revive o seu significado natural na máscara de proteção realizada em aço, uma reinterpretação Scrambler inspirada no universo das Café Racer.

Cupolino Sport. Realizzato in alluminio spazzolato ed anodizzato, dal design in linea con la moto, dona un look ricerato e di tendenza.

Sport Headlight Fairing. Made of brushed and anodised aluminium, with a design in line with the bike, it adds a refined and trendy look.

Cockpitverkleidung Sport. Aus gebürsteten und eloxiertem Aluminium hergestellt. Mit dem auf einer Wellenlänge mit der Linienführung liegenden Design, erhält das Motorrad einen raffinierten und trendigen Look.

Bulle Sport. Réalisée en aluminium brossé et anodisé, et dotée d'un design conforme au style de la moto, elle confère un look recherché et très tendance.

Cúpula Sport. Realizada de aluminio cepillado y anodizado, su diseño sigue la línea de la moto, otorga un look refinado y de tendencia.

Cúpula Sport. Realizado em alumínio escovado e anodizado, de design em sintonia com a moto, oferece um visual requintado e de tendência.

Sport ヘッドライトフェアリング。アルマイト処理とブラシ加工を施したアルミニウム製。バイクにマッチするデザインで洗練されたトレンド的な外観に仕上げます。

Sport 整流罩。采用拉丝阳极氧化铝制成，符合摩托车风格的设计，带来了精致时尚的外观。

X型ヘッドライトプロテクション。オフロードの世界から誕生したエレメントです。X はスチール製保護マスク本来の意味を再現する、カフェレーサーの世界にインスピレーションを受けたスクランブラーのもうひとつの姿です。

X 大灯保护装置。属于越野世界的元素；X 重现了钢制防护面具的自然意义，是对受到 Café Racer 世界启发的 Scrambler 的重新诠释。



Da montare in abbinamento con [codice] 97380382A.

Must be installed with [p/n] 97380382A.

Zur Montage in Verbindung mit [Art-Nr.] 97380382A.

À installer en combinaison avec [référence] 97380382A.

Para montar combinada con [código] 97380382A.

A ser montada com [código] 97380382A.

組み合わせて使用する部品[部品コード] 97380382A.

结合 [代码] 安装 97380382A.

97380741A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro,
1100 Sport Pro



This product is intended for racing vehicles used only in closed-course competition. Operation on public roads is prohibited by law.



97381001A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro,
1100 Sport Pro



Set di parafanghi anteriore e posteriore in alluminio. Derivati dalla versione Special, sono realizzati in alluminio spazzolato e anodizzato. Donano alla moto un'eleganza senza tempo che si fonde con la tecnologia più avanzata.

Set of aluminium front and rear mudguards. Derived from the Special version, they are made of brushed and anodised aluminium. They give the motorcycle a timeless elegance fused with cutting-edge technology.

Satz mit vorderem und hinterem Kotflügel aus Aluminium. Dérivés de la version Special, ils sont réalisés en aluminium brossé et anodisé. Ils confèrent à la moto une élégance intemporelle qui fusionne avec la technologie la plus avancée.

Jeu de garde-boue avant et arrière en aluminium. Dérivés de la version Special, ils sont réalisés en aluminium brossé et anodisé. Ils confèrent à la moto une élégance intemporelle qui fusionne avec la technologie la plus avancée.

Set de guardabarros delantero y trasero de aluminio. Variación de la versión Special, son realizados de aluminio cepillado y anodizado. Brindan a la moto una elegancia sin tiempo que se funde con la más avanzada tecnología.

Conjunto de paralamas dianteiro e traseiro em alumínio. Derivados da versão Special, são realizados em alumínio escovado e anodizado. Oferecem à moto uma elegância sem igual que se funde com a tecnologia mais avançada.

Specchio retrovisore destro in alluminio. Con il suo design unico, permette il minimo impatto aerodinamico donando un tocco di stile inconfondibile alla moto. Sviluppato in collaborazione con Rizoma.

RH aluminium rear-view mirror. With its unique design, it has a minimal aerodynamic impact while adding a touch of unmistakable style to the bike. Developed in partnership with Rizoma.

Rückspiegel rechts aus Aluminium. Dank dem einzigartigen Design ist die aerodynamische Auswirkung minimal und er verleiht dem Motorrad einen unverkennbaren Stil. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Rétroviseur droit en aluminium. Avec son design unique, il permet un impact aérodynamique minimal, en donnant une touche de style incomparable à la moto. Développé en collaboration avec Rizoma.

Espejo retrovisor derecho de aluminio. Con su diseño único, permite el mínimo impacto aerodinámico dando un toque de estilo inconfundible a la moto. Desarrollado en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor direito em alumínio. Com o seu design único, permite o mínimo impacto aerodinâmico dando um toque de estilo inconfundível à moto. Desenvolvido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製右リアビューミラー。ユニークなデザインでエアロダイナミクスに与える影響を抑えながらも、他にはないテイストのスタイルを実現しています。Rizoma 社との共同開発。

铝制右侧后视镜。采用独特设计，可将空气动力学影响降到最低，为摩托车增添一抹无可挑剔的风格。与 Rizoma 合作开发。

アルミニウム製フロント/リアマッドガードセット。Special バージョンから採用され、アルマイト処理とブラシ加工が施されたアルミニウム製。最先端テクノロジーと融合した普遍のエレガンスをえます。

铝制前后挡泥板套装。来自 Special 版本，采用拉丝阳极氧化铝制成。为摩托车带来了融合了最先进技术的永恒优雅。



A 97381011A

1100 Icon, 1100 Sport, 1100 Pro, 1100 Sport Pro

A **96880701AA**

A **96880701AB**

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro, 1100 Sport Pro

Da montare in abbinamento con [codice] 96880551A.

Must be installed with [p/n] 96880551A.

Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880551A.

A installer en combinaison avec [référence] 96880551A.

Para montar combinada con [código] 96880551A.

A ser montada com [código] 96880551A.

組み合わせて使用する部品(部品コード) 96880551A.

结合〔代码〕安装 96880551A.

Da montare con adattatori dedicati (96880891AA) su Scrambler 1100 Sport PRO.

To be fitted with dedicated adapters (96880891AA) on Scrambler 1100 PRO.

Montage mit den spezifischen Adaptern (96880891AA) an Scrambler 1100 PRO.

À poser avec les adaptateurs dédiés (96880891AA) sur le Scrambler 1100 PRO.

Deben montarse con adaptadores especiales (96880891AA) en Scrambler 1100 PRO.

Para montar com adaptadores dedicados (96880891AA)

na Scrambler 1100 PRO.

Scrambler 1100 PRO 専用アダプタ (96880891AA) と一緒に取り付けてください。

与专用适配器 (96880891AA) 一起安装在 Scrambler 1100 PRO 上。



Specchio retrovisore sinistro in alluminio. Con il suo design unico, permette il minimo impatto aerodinamico donando un tocco di stile inconfondibile alla moto. Sviluppato in collaborazione con Rizoma.

LH aluminium rear-view mirror. With its unique design, it has a minimal aerodynamic impact while adding a touch of unmistakable style to the bike. Developed in partnership with Rizoma.

Rückspiegel links aus Aluminium. Dank dem einzigartigen Design ist die aerodynamische Auswirkung minimal und er verleiht dem Motorrad einen unverkennbaren Stil. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Rétroviseur gauche en aluminium. Avec son design unique, il permet un impact aérodynamique minimal, en donnant une touche de style incomparable à la moto. Développé en collaboration avec Rizoma.

Espejo retrovisor izquierdo de aluminio. Con su diseño único, permite el mínimo impacto aerodinámico dando un toque de estilo inconfundible a la moto. Desarrollado en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor esquerdo em alumínio. Com o seu design único, permite o mínimo impacto aerodinâmico dando um toque de estilo inconfundível à moto. Desenvolvido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製左リアビューミラー。ユニークなデザインでエアロダイナミクスに与える影響を抑えながらも、他にはないテイストのスタイルを実現しています。Rizoma 社との共同開発。

铝制左侧后视镜。采用独特设计，可将空气动力学影响降到最低，为摩托车增添一抹无可挑剔的风格。与 Rizoma 合作开发。

Specchio retrovisore destro in alluminio. Realizzato con lavorazione 3D, garantisce massima stabilità, grazie alla linea aerodinamica. Design accattivante che migliora l'estetica della moto. Prodotto in collaborazione con Rizoma.

RH aluminium rear-view mirror. Made with 3D machining, maximum stability is guaranteed thanks to its aerodynamic profile. Attractive design that improves the look of the bike. Manufactured in partnership with Rizoma.

Rückspiegel rechts aus Aluminium. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt, gewährleistet er, dank der aerodynamischen Linienführung, maximale Stabilität. Attrahendes Design - ein ästhetischer Pluspunkt für das Motorrad. Hergestellt in Zusammenarbeit mit Rizoma.

Rétroviseur droit en aluminium. Réalisé avec usinage 3D, il garantit la stabilité maximale, grâce à la ligne aérodynamique. Design captivant qui améliore l'esthétique de la moto. Produit en collaboration avec Rizoma.

Espejo retrovisor derecho de aluminio. Realizado con elaboración 3D, garantiza máxima estabilidad, gracias a la línea aerodinámica. Diseño atractivo que mejora la estética de la moto. Producido en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor direito em alumínio. Realizado com usinagem 3D, assegura máxima estabilidade graças à linha aerodinâmica. Design fascinante que melhora a estética da moto. Produzido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製右リアビューミラー。3D加工によるエアロダイナミックなデザインで最大の安定性を確保しました。魅力的なデザインはバイクの外観を美しくみせてくれます。Rizoma 社との共同開発。

铝制右侧后视镜。采用 3D 处理技术制造，通过空气动力学线条确保最大的稳定性。优化了摩托车美观度的具有吸引力的设计。与 Rizoma 合作生产。



Da montare in abbinamento con [codice] 96880551A.
Must be installed with [p/n] 96880551A.

Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880551A.
A installer en combinaison avec [référence] 96880551A.
Para montar combinada con [código] 96880551A.
A ser montada com [código] 96880551A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880551A.

結合 [代码] 安装 96880551A.

Da montare con adattatori dedicati (96880891AA) su Scrambler 1100 Sport PRO.
To be fitted with dedicated adapters (96880891AA) on Scrambler 1100 PRO.

Montage mit den spezifischen Adaptern (96880891AA) an Scrambler 1100 PRO.
A poser avec les adaptateurs dédiés (96880891AA) sur le Scrambler 1100 PRO.

Deben montarse con adaptadores especiales (96880891AA) en Scrambler 1100 PRO.
Para montar com adaptadores dedicados (96880891AA) na Scrambler 1100 PRO.

Scrambler 1100 PRO 専用アダプタ (96880891AA) と一緒に取り付けてください。
与专用适配器 (96880891AA) 一起安装在 Scrambler 1100 PRO 上。



OK



A



96880711AA

OK



A



96880711AB

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro,
1100 Sport Pro



Da montare in abbinamento con [codice] 96880551A.
Must be installed with [p/n] 96880551A.

Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880551A.
A installer en combinaison avec [référence] 96880551A.
Para montar combinada con [código] 96880551A.
A ser montada com [código] 96880551A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96880551A.

結合 [代码] 安装 96880551A.

Da montare con adattatori dedicati (96880891AA) su Scrambler 1100 Sport PRO.
To be fitted with dedicated adapters (96880891AA) on Scrambler 1100 PRO.

Montage mit den spezifischen Adaptern (96880891AA) an Scrambler 1100 PRO.
A poser avec les adaptateurs dédiés (96880891AA) sur le Scrambler 1100 PRO.

Deben montarse con adaptadores especiales (96880891AA) en Scrambler 1100 PRO.
Para montar com adaptadores dedicados (96880891AA) na Scrambler 1100 PRO.

Scrambler 1100 PRO 専用アダプタ (96880891AA) と一緒に取り付けてください。
与专用适配器 (96880891AA) 一起安装在 Scrambler 1100 PRO 上。



OK



A



96880531AA

OK



A



96880531AB

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro,
1100 Sport Pro



Specchio retrovisore sinistro in alluminio. Realizzato con lavorazione 3D, garantisce massima stabilità, grazie alla linea aerodinamica. Design accattivante che migliora l'estetica della moto. Prodotto in collaborazione con Rizoma.

LH aluminium rear-view mirror. Made with 3D machining, maximum stability is guaranteed thanks to its aerodynamic profile. Attractive design that improves the look of the bike. Manufactured in partnership with Rizoma.

Rückspiegel links aus Aluminium. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt, gewährleistet er, dank der aerodynamischen Linienführung, maximale Stabilität. Ansprechendes Design - ein ästhetischer Pluspunkt für das Motorrad. Hergestellt in Zusammenarbeit mit Rizoma.

Rétroviseur gauche en aluminium. Réalisé avec usinage 3D, il garantit la stabilité maximale, grâce à la ligne aérodynamique. Design captivant qui améliore l'esthétique de la moto. Produit en collaboration avec Rizoma.

Espejo retrovisor izquierdo de aluminio. Realizado con elaboración 3D, garantiza máxima estabilidad, gracias a la línea aerodinámica. Diseño atractivo que mejora la estética de la moto. Producido en colaboración con Rizoma.

Espelho retrovisor esquerdo em alumínio. Realizado com usinagem 3D, assegura máxima estabilidade graças à linha aerodinâmica. Design fascinante que melhora a estética da moto. Produzido em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製左リアビューミラー。3D加工によるエアロダイナミックなデザインで最大の安定性を確保しました。魅力的なデザインはバイクの外観を美しくみせてくれます。Rizoma 社との共同開発。

铝制左侧后视镜。采用 3D 处理技术制造，通过空气动力学线条确保最大的稳定性。优化了摩托车美观度的具有吸引力的设计。与 Rizoma 合作生产。

Set di 2 adattatori per specchi retrovisori. Necesari per il montaggio degli specchi retrovisori su Scrambler 1100 Sport PRO.

Set of 2 adapters for rear-view mirrors. Necessary for mounting the rear-view mirrors on Scrambler 1100 Sport PRO.

Satz 2 Adapter für die Rückspiegel. Für die Montage der Rückspiegel an Scrambler 1100 Sport PRO erforderlich.

Jeu de 2 adaptateurs pour rétoviseurs. Nécessaires pour la pose des rétoviseurs sur le Scrambler 1100 Sport PRO.

Set de 2 adaptadores para espejos retrovisores. Necesarios para el montaje de los espejos retrovisores en Scrambler 1100 Sport PRO.

Conjunto de 2 adaptadores para espelhos retrovisores. Necessários para a montagem dos espelhos retrovisores na Scrambler 1100 Sport PRO.

リアビューミラー用アダプター 2 個セット Scrambler 1100 Sport PRO にリアビューミラーを取り付ける場合に必要です。

2 个后视镜适配器套装。在 Scrambler 1100 Sport PRO 上安装后视镜时必需。



Da montare in abbinamento con [codice] 96880551A.
Must be installed with [p/n] 96880551A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880551A.
À installer en combinaison avec [référence] 96880551A.
Para montar combinada con [código] 96880551A.
A ser montada com [código] 96880551A.
組み合わせて使用する部品[品コード] 96880551A.
结合 [代码] 安装 96880551A.

Da montare con adattatori dedicati (96880891AA) su Scrambler 1100 Sport PRO.
To be fitted with dedicated adapters (96880891AA) on Scrambler 1100 PRO.
Montage mit den spezifischen Adapttern (96880891AA) an Scrambler 1100 PRO.
À poser avec les adaptateurs dédiés (96880891AA) sur le Scrambler 1100 PRO.
Deben montarse con adaptadores especiales (96880891AA) en Scrambler 1100 PRO.
Para montar com adaptadores dedicados (96880891AA) na Scrambler 1100 PRO.
Scrambler 1100 PRO 専用アダプタ (96880891AA) と一緒に取り付けてください。
与专用适配器 (96880891AA) 一起安装在 Scrambler 1100 PRO 上。



96880541AA
96880541AB
1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro,
1100 Sport Pro



Da montare in abbinamento con [codice] 96880182A, 96880361A, 96880371A.
Must be installed with [p/n] 96880182A, 96880192A, 96880361A, 96880371A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880182A, 96880192A, 96880361A, 96880371A.
À installer en combinaison avec [référence] 96880182A, 96880192A, 96880361A, 96880371A.
Para montar combinada con [código] 96880182A, 96880192A, 96880361A, 96880371A.
A ser montada com [código] 96880182A, 96880192A, 96880361A, 96880371A.
組み合わせて使用する部品[品コード] 96880182A, 96880192A, 96880361A, 96880371A.
结合 [代码] 安装 96880182A, 96880192A, 96880361A, 96880371A.



96880891AA

1100 Sport Pro



Set di 2 adattatori per specchi retrovisori. L'inconfondibile design Ducati si unisce all'esperienza di Rizoma in un accessorio per il montaggio degli specchi retrovisori. Realizzato in alluminio, mantiene l'aspetto originale nel tempo grazie all'anodizzazione di alta qualità.

Set of 2 adapters for rear-view mirrors. The unmistakable Ducati design is combined with Rizoma's experience into an accessory for installing the rear-view mirrors. Made from aluminium, it maintains its original appearance over time thanks to high quality anodising.

Satz 2 Adapter für die Rückspiegel. Bei diesem Zubehör für die Rückspiegelmontage kommen das unverkennbare Ducati Design und die Erfahrung von Rizoma auf einen Nenner. Aus Aluminium mit hochwertiger Eloxierung, behält es sein ursprüngliches Aussehen für lange Zeit bei.

Jeu de 2 adaptateurs pour rétroviseurs. Le design inimitable de Ducati s'allie à l'expérience de Rizoma dans la création d'un accessoire pour le montage des rétroviseurs. Fabriqué en aluminium, il conserve son aspect d'origine au fil du temps grâce au processus d'anodisation de haute qualité.

Set de 2 adaptadores para espejos retrovisores. El inconfundible diseño de Ducati se combina con la experiencia de Rizoma en un accesorio para el montaje de los espejos retrovisores. Realizado de aluminio, mantiene el aspecto original a lo largo del tiempo gracias al anodizado de alta calidad.

Conjunto de 2 adaptadores para espelhos retrovisores. O design inconfundível da Ducati é combinado com a experiência da Rizoma em um acessório para a instalação dos espelhos retrovisores. Feito em alumínio, mantém a sua aparência original ao longo do tempo graças à anodização de alta qualidade.

リアビューミラー用アダプター 2 個セット リアビューミラー取り付け用アクセサリーにも、Ducati 独特のデザインと Rizoma の豊富な経験が生かされています。アルミニウム素材に高品質アルマイト処理が施され、時間が経ってもその美しさは変わりません。

2 个后视镜适配器套装。无与伦比的杜卡迪设计与 Rizoma 的丰富经验在这款后视镜安装附件上相结合。采用铝金属制成，由于采用高质量的阳极氧化，使其具有持久的原始外观。



Da montare in abbinamento con [codice] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB. Must be installed with [p/n] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB. Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB. A installer en combinaison avec [référence] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB. Para montar combinada con [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB. A ser montado com [código] 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB. 組み合わせて使用する部品(部品コード) 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB. 结合 [代码] 安装 96880531AA, 96880531AB, 96880541AA, 96880541AB, 96880701AA, 96880701AB, 96880711AA, 96880711AB.

6 [min]

96880551A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro, 1100 Sport Pro



Da montare con adattatori dedicati (96880891AA) su Scrambler 1100 Sport PRO.

To be fitted with dedicated adapters (96880891AA) on Scrambler 1100 PRO.

Montage mit den spezifischen Adapters (96880891AA) an Scrambler 1100 PRO.

A poser avec les adaptateurs dédiés (96880891AA) sur le Scrambler 1100 PRO.

Deben montarse con adaptadores especiales (96880891AA) en Scrambler 1100 PRO.

Para montar com adaptadores dedicados (96880891AA) na Scrambler 1100 PRO.

Scrambler 1100 PRO 専用アダプタ (96880891AA)と一緒に取り付けてください。

与专用适配器 (96880891AA) 一起安装在 Scrambler 1100 PRO 上。



Specchi retrovisori in alluminio dal pieno. Forma decisa e ricca di stile. Omologati per la circolazione su strada.

Billet aluminium rear-view mirrors. Decisive shape and rich in style. Homologated for road use.

Rückspiegel aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Entscheidende und stilgeladene Form. Für den Einsatz im Straßenverkehr zugelassen.

Rétroviseurs en aluminium usiné dans la masse. Forme nette et riche de style. Homologués pour la circulation routière.

Espejos retrovisores de aluminio de pieza maciza. Forma determinada y con estilo. Homologados para la circulación en carretera.

Espelhos retrovisores de alumínio usinados em peça única. Forma marcante e rica de estilo. Homologados para a circulação na estrada.

ピレットアルミニウム製リアビューミラー シャープなフォルムでスタイルッシュ。公道走行が可能な保安基準適合品。

铝坯加工而成的后视镜。硬朗的造型和丰富的风格。通过道路交通认证。



Da montare con adattatori dedicati (96880891AA) su Scrambler 1100 Sport PRO.

To be fitted with dedicated adapters (96880891AA) on Scrambler 1100 PRO.

Montage mit den spezifischen Adapters (96880891AA) an Scrambler 1100 PRO.

A poser avec les adaptateurs dédiés (96880891AA) sur le Scrambler 1100 PRO.

Deben montarse con adaptadores especiales (96880891AA) en Scrambler 1100 PRO.

Para montar com adaptadores dedicados (96880891AA) na Scrambler 1100 PRO.

Scrambler 1100 PRO 専用アダプタ (96880891AA)と一緒に取り付けてください。

与专用适配器 (96880891AA) 一起安装在 Scrambler 1100 PRO 上。

96880182A
96880192A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro, 1100 Sport Pro



Specchi retrovisori a manubrio. Realizzati in alluminio anodizzato, vengono applicati alle estremità del manubrio, come da stile "race" anni '60.

Handlebar rear-view mirrors. Made in anodised aluminium, they are mounted at the ends of the handlebar, in typical 1960s "racing" style.

Rückspiegel am Lenker. Aus eloxiertem Aluminium gefertigt. Werden im „Race“-Stil der 60er-Jahre an den Enden des Lenkers installiert.

Rétroviseurs au guidon. Fabriqués en aluminium anodisé, ils sont appliqués aux extrémités du guidon, inspirés du style « race » des années 60.

Espejos retrovisores en el manillar. Realizados de aluminio anodizado, se aplican a las extremidades del manillar, como el estilo "race" años '60.

Espelhos retrovisores para ponta de guidão. Feitos de alumínio anodizado, são aplicados nas extremidades do guidão, conforme o estilo "race" dos anos 60.

ハンドルバーリアビューミラー。アルマイト加工アルミニウム製。ハンドルバー先端に取り付け、60年代の「レース」スタイルを彷彿とさせます。

车把后视镜。采用阳极氧化铝制成，安装于车把末端，如同 60 年代“竞赛”风格一般。

OK A □ 96880811AA
OK A □ 96880821AA

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro





Specchi retrovisori cromati. Accessori che richiamano lo stile "Seventies" Scrambler.

Chrome-plated rear-view mirrors. Accessories that recall the "Seventies" Scrambler style.

Verchromte Rückspiegel. Zubehörteile im Stil der „Seventies“ Scrambler.

Rétroviseurs chromés. Accessoires qui rappellent le style « Seventies » Scrambler.

Espejos retrovisores cromados. Accesorios inspirados en el estilo "Seventies" Scrambler.

Espelhos retrovisores cromados. Acessórios que evocam o estilo "Seventies" Scrambler.

クロームリアビューミラー。Scrambler "70 年代" を彷彿とさせるアクセサリーです。

镀铬后视镜。重现“七十年代”Scrambler 风格的配件。



Da montare con adattatori dedicati (96880891AA) su Scrambler 1100 Sport PRO.
To be fitted with dedicated adapters (96880891AA) on Scrambler 1100 PRO.

Montage mit den spezifischen Adaptersn (96880891AA) an Scrambler 1100 PRO.

À poser avec les adaptateurs dédiés (96880891AA) sur le Scrambler 1100 PRO.

Deben montarse con adaptadores especiales (96880891AA) en Scrambler 1100 PRO.

Para montar com adaptadores dedicados (96880891AA) na Scrambler 1100 PRO.

与専用适配器 (96880891AA) と一緒に取り付けてください。

与专用适配器 (96880891AA) 一起安装在 Scrambler 1100 PRO 上。



96880361A



96880371A

1100 Pro, 1100 Sport Pro



A 97380281B

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro,
1100 Sport Pro

Borchie telaio in alluminio dal pieno. Un prezioso arricchimento estetico.

Billet aluminium frame plugs. A precious aesthetic enhancement.

Verschluss-Stopfen für den Rahmen aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. Eine wertvolle ästhetische Bereicherung.

Clous cadre en aluminium usiné dans la masse. Un enrichissement esthétique précieux.

Tachas bastidor de aluminio de pieza plena. Un precioso complemento estético.

Tachas para chassi em alumínio trabalhadas em peça única. Um precioso detalhe estético.

ピレットアルミニウム製フレームプラグ。美を演出するワンポイントアクセントです。

实心加工而成的铝制车架螺柱。珍贵的美学富足。



Portatarga. Realizzato in alluminio dal pieno con preigate lavorazioni a vista, dona leggerezza e dinamicità, conferendo uno stile aggressivo al retroreno della moto. È omologato per la circolazione su strada.

Number plate holder. Made of billet aluminium with fine visible workmanship, it adds lightness and movement, giving an aggressive style to the rear end of the bike. It is approved for road use.

Kennzeichenhalter. Aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet, mit hochwertigen, sichtbaren Bearbeitungen - verleiht dem Motorrad die Faktoren Leichtigkeit und Dynamik sowie dem Heckbereich einen aggressiven Stil. Ist für den Straßenverkehr zugelassen.

Support de plaque d'immatriculation. Réalisé en aluminium usiné dans la masse, avec précieux usinages à vue, il donne de la légèreté et du dynamisme, en conférant un style agressif au train arrière de la moto. Il est homologué pour la circulation routière.

Porta-matrícula. Realizado de aluminio de pieza maciza con refinadas elaboraciones a la vista, otorga ligereza y vitalidad, proporcionando un estilo agresivo al tren trasero de la moto. Está homologado para el uso en carretera.

Suporte de placa. Realizado em alumínio trabalhado em peça única com requintadas usinagens a mostra, oferece leveza e dinamismo, conferindo um estilo robusto ao trem traseiro da moto. É homologado para a circulação na estrada.

Cover serbatoio fluido freno anteriore. Sviluppato in collaborazione con Rizoma. E' in alluminio dal pieno anodizzato con pregate ed innovative lavorazioni a vista per esaltarne il design in puro stile Scrambler e conferire un aspetto estetico incomparabile.

Front brake fluid reservoir cover. Developed in partnership with Rizoma. It is made of billet anodised aluminium with high quality and innovative visible workmanship to enhance its design in pure Scrambler style and adds an incomparable aesthetic look.

Cover für vorderen Bremsflüssigkeitsbehälter. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt. Ist aus eloxiertem Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet, mit hochwertigen sowie innovativen, sichtbaren Bearbeitungen. Unterstreicht das Design im puren Scrambler-Stil und verleiht ein unvergleichbares ästhetisches Erscheinungsbild.

Cache réservoir fluide de frein avant. Développé en collaboration avec Rizoma. Il est en aluminium anodisé usiné dans la masse, avec précieux usinages innovants à vue pour en rehausser le design en pur style Scrambler et lui conferer un aspect esthétique inégalable.

Cover depósito líquido freno delantero. Desarrollado en colaboración con Rizoma. Realizado de aluminio de pieza maciza anodizado con refinadas e innovadoras elaboraciones a la vista para acentuar el diseño en puro estilo Scrambler y dar un aspecto estético sin igual.

Cobertura para o reservatório do fluido do freio dianteiro. Desenvolvida em colaboração com Rizoma. Feita em alumínio trabalhado em peça única anodizado com requintadas e inovativas usinagens a mostra para ressaltar o seu design em puro estilo Scrambler e conferir um aspecto estético incomparável.

ナンバープレートホルダー。見事な加工が映えるアルミニウムビレット製。軽さとダイナミックさが加わることで、バイクのテールエンドをアグレッシブなスタイルに仕上げます。公道走行が可能な基準適合品です。

牌照架。采用铝坯加工而成，并经过鲜明的精细加工，带来了轻盈和动感，同时为摩托车后部赋予了激进的风格。通过道路交通认证。

OK A 97380931A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport

OK A 97380931B

1100 Pro, 1100 Sport Pro



フロントブレーキフルードタンクカバー。Rizoma 社との共同開発。アルマイト処理を施したビレットアルミニウム製。革新的で美しい加工デザインがスクランブラースタイルで一層輝き、ほかにはない独特のルックスを与えます。

后部制动器油箱盖。与 Rizoma 合作开发。采用阳极氧化铝坯加工而成，经过了鲜明的精细创新加工，突出了纯粹的 Scrambler 风格，并赋予车辆无与伦比的美学外观。

A 96180691AA

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport



Cover serbatoio fluido frizione. Sviluppato in collaborazione con Rizoma. È in alluminio dal pieno anodizzato con pregevoli ed innovative lavorazioni a vista per esaltarne il design in puro stile Scrambler e conferire un aspetto estetico incomparabile.

Clutch fluid reservoir cover. Developed in partnership with Rizoma. It is made of billet anodised aluminium with high quality and innovative visible workmanship to enhance its design in pure Scrambler style and adds an incomparable aesthetic look.

Cover für Kupplungsflüssigkeitsbehälter. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt. Ist aus eloxiertem Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet, mit hochwertigen sowie innovativen, sichtbaren Bearbeitungen. Unterstreicht das Design im puren Scrambler-Stil und verleiht ein unvergleichbares ästhetisches Erscheinungsbild.

Cache de réservoir liquide d'embrayage. Développé en collaboration avec Rizoma. Il est en aluminium anodisé usiné dans la masse, avec précieux usinages innovants à vue pour en rehausser le design en pur style Scrambler et lui conférer un aspect esthétique inégalable.

Cóver depósito líquido freno embrague. Desarrollado en colaboración con Rizoma. Reaizado de aluminio de pieza maciza anodizado con refinadas e innovadoras elaboraciones a la vista para acentuar el diseño en puro estilo Scrambler y dar un aspecto estético sin igual.

Cobertura para o reservatório do fluido da embreagem. Desenvolvida em colaboração com Rizoma. Feita em alumínio trabalhado em peça única anodizado com requintadas e inovativas usinagens a mostra para ressaltar o seu design em puro estilo Scrambler e conferir um aspecto estético incomparável.

クラッチフルードタンクカバー。Rizoma 社との共同開発。アルマイト処理を施したビレットアルミニウム製。革新的で美しい加工デザインがスクランブラー風スタイルで一層輝き、ほかにはない独特のルックスを与えます。

离合器油箱盖。与 Rizoma 合作开发。采用阳极氧化铝坯加工而成，经过了鲜明的精细创新加工，突出了纯粹的 Scrambler 风格，并赋予车辆无与伦比的美学外观。

A 96180701AA

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport



Tappo serbatoio in alluminio dal pieno. Sviluppato in collaborazione con Rizoma e realizzato in alluminio dal pieno con pregiate lavorazioni a vista per esaltarne il design. Dotato di una chiave dedicata e personalizzata con logo Ducati, che può essere usata anche come elegante portachiavi.

Billet aluminium tank cap. Developed in partnership with Rizoma and made from billet aluminium with fine visible workmanship to enhance its design. Equipped with dedicated and customised key with Ducati logo which can be used as elegant key-ring too.

Tankverschluss aus Aluminium, aus dem Vollen gearbeitet. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt, aus Aluminium und aus dem Vollen gearbeiteten - mit hochwertigen, sichtbaren Bearbeitungen, die das Design unterstreichen. Mit einem dedizierten Schlüssel mit Ducati-Logo ausgestattet kann er auch als eleganter Schlüsselanhänger verwendet werden.

Bouchon du réservoir en aluminium usiné dans la masse. Développé en collaboration avec Rizoma et réalisé en aluminium usiné dans la masse, avec précieux usinages à vue pour en rehausser le design. Doté d'une clé dédiée et personnalisée avec logo Ducati ; elle peut également être utilisée comme élégant porte-clés.

Tapón depósito de aluminio de pieza maciza. Desarrollado en colaboración con Rizoma y realizado de aluminio de pieza maciza, con elaboraciones refinadas a la vista para resaltar el diseño. Dotado de una llave específica y personalizada con logotipo Ducati, que también se puede usar como elegante llavero.

Guance serbatoio in alluminio. La leggerezza dell'alluminio unita all'eleganza dell'anodizzazione nera, risvegliano l'animo dark dello Scrambler.

Aluminium tank panels. The lightness of aluminium and the elegance of the black anodisation treatment reawaken the dark soul of the Scrambler.

Tankverkleidungsschalen aus Aluminium. Der leichte Faktor des Aluminiums verbunden mit der Eleganz der schwarzen Eloxierung, weckt die „Dark-Seele“ der Scrambler.

Joues de réservoir en aluminium. La légèreté de l'aluminium alliée à l'élégance de l'anodisation noire réveillent l'âme dark du Scrambler.

Paneles depósito de aluminio. La ligereza del aluminio unida a la elegancia de la anodización negra, muestran el alma dark de la Scrambler.

Protetores laterais em alumínio. A leveza do alumínio unida à elegância da anodização preta, despertam a alma dark da Scrambler.

Aluminio製タンクサイドパネル。軽量アルミニウムが、スクランブラーのダークスピリッツに火をつけます。

铝制油箱保护侧板。铝金属的轻盈与黑色的阳极氧化的优雅相结合，唤醒了 Scrambler 的黑暗灵魂。

Tampa do tanque em alumínio usinada em peça única. Desenvolvida em colaboração com Rizoma e realizada em alumínio trabalhado em peça única com requintada usinagem exposta para ressaltar o seu design. Equipada com uma chave dedicada e personalizada com o logotipo da Ducati, que também pode ser usada como um elegante chaveiro.

ビレットアルミニウム製フィラーブラグ。Rizoma社と共同で開発したビレットアルミニウム製。見事な加工がデザイン性を際立たせます。Ducati のロゴを施したカスタムデザインの専用キー付き。このキーはエレガントなキーホルダーとしてもご使用いただけます。

实心加工而成的铝制油箱盖。与 Rizoma 合作开发，铝坯加工而成，经过彰显设计的视觉加工。配备了专用的钥匙并通过杜卡迪标志进行个性化设置，也可以作为优雅的钥匙圈使用。



A 97780071AA

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro, 1100 Sport Pro



A 97381021A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Pro, 1100 Sport Pro

Ciclistica e impianti frenanti - Chassis and brake systems - Fahrwerk und Bremsanlagen - Partie-cycle et systèmes de freinage - Bastidor y sistemas de frenos - Ciclística e sistemas de frenagem - 車体およびブレーキシステム - 骑行与制动系统

Cerchi a raggi. Derivati dalla versione Special, grazie a linee retrò, aggiungono influssi vintage alle forme contemporanee della Scrambler. Le misure sono uguali a quelle dei cerchi di serie.

Spoke rims. Derived from the Special version, its retro lines add vintage influences to the contemporary shapes of the Scrambler. The measurements are the same as those of standard rims.

Drahtspeichenfelgen. Von der Version Special abstammend, verleihen sie den zeitgemäßen Formen der Scrambler einen Vintage-Touch. Die Abmessungen entsprechen denen der serienmäßigen Felgen.

Jantes à rayons. Dérivées de la version Special, grâce aux lignes rétro, elles ajoutent des influences vintage aux formes contemporaines du Scrambler. Les mesures sont les mêmes que celles des jantes de série.

Llantas de radios. Variación de la versión Special, gracias a sus líneas retro, otorgan un toque vintage a las formas contemporáneas de la Scrambler. Las medidas son iguales a las medidas de las llantas de serie.

Adattatore per pedane poggiapiedi. Creato in collaborazione con Rizoma per il montaggio delle pedane poggiapiedi.

Adapter for footpegs. Designed in partnership with Rizoma for mounting footpegs.

Adapter für Fußrasten. In Zusammenarbeit mit Rizoma für die Montage der Fußrasten entwickelt.

Adaptateur pour repose-pieds. Réalisé en collaboration avec Rizoma pour la pose des repose-pieds.

Adaptador para estribos apoya pies. Creado en colaboración con Rizoma para el montaje de los estribos apoya pies.

Adaptador para pedaleiras de apoio dos pés. Criado com a colaboração da Rizoma para a montagem dos pedais de apoio dos pés.

フットペグ用アダプター。Rizomaと共同で開発、フットペグ取り付け用です。

小脚踏板适配器。与 Rizoma 合作生产，用于脚踏板的安装。

Aros com raios. Derivados da versão Special, graças à linhas retrô, acrescentam um ar vintage às formas contemporâneas da Scrambler. Os tamanhos são iguais àqueles dos aros de série.

ワイヤースpokeホイール Special バージョンから採用、そのレトロラインはスクランブラーの現代的なフォルムにビンテージの風合いを加えます。標準装着リムとサイズは同じになります。

轮辐。来自 Special 版本, 复古的线条为 Scrambler 的现代造型增添了复古的韵味。尺寸与标准轮辐相同。

96380111A

1100 Icon, 1100 Sport, 1100 Pro, 1100 Sport Pro



96280511A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro, 1100 Sport Pro



Pedane poggia piedi in alluminio dal pieno. Sviluppate in collaborazione con Rizoma e realizzate con pregiate lavorazioni a vista per esaltarne il design. Garantiscono massimo feeling, grip e comfort di guida.

Billet aluminium footpegs. Developed in partnership with Rizoma and made with fine visible workmanship to enhance their design. They guarantee maximum feeling, grip and riding comfort.

Fußrasten aus Aluminium, aus dem Vollen bearbeitet. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt und mit hochwertigen, sichtbaren Bearbeitungen, die das Design betonen, gefertigt. Garantieren maximales Feeling, Grip und Fahrkomfort.

Repose-pieds en aluminium usiné dans la masse. Développés en collaboration avec Rizoma et réalisés avec de précieux usinages à vue pour en rehausser le design. Ils garantissent un maximum de feeling, de grip et de confort de conduite.

Estríos apoya pies de aluminio de pieza maciza. Desarrollados en colaboración con Rizoma y realizados con mecanizados refinados a la vista para resaltar el diseño. Garantizan una óptima sensación, agarre y confort de conducción.

Pedais de apoio dos pés em alumínio. Desenvolvidos com a colaboração da Rizoma e realizados com requintadas usinagens visíveis para ressaltar o seu design. Garantem máxima sensação, aderência e conforto de condução.

ビレットアルミニウム製フットペグ。Rizomaとの共同開発。見事な加工がデザイン性を際立たせています。優れたグリップと快適性で最高のフィーリングを約束します。

实坯加工而成的铝制脚踏板。与 Rizoma 合作开发，经过彰显设计的视觉加工。最大程度地保证了感觉、抓地力和驾驶的舒适性。



Da montare in abbinamento con [codice] 96280511A.

Must be installed with [p/n] 96280511A.

Zur Montage in Verbindung mit [Art-Nr.] 96280511A.

À installer en combinaison avec [référence] 96280511A.

Para montar combinada con [código] 96280511A.

A ser montada com [código] 96280511A.

組み合わせて使用する部品[部品コード] 96280511A.

结合〔代码〕安装 96280511A.

96280561AA

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro,
1100 Sport Pro



Manubrio a sezione variabile in alluminio. Derivato dalle versioni Sport e Special è realizzato in alluminio aeronautico ed è a sezione variabile. Dona comfort e sportività grazie alla diversa posizione di guida.

Aluminium variable section handlebar. Derived from the Sport and Special versions, it is made of aeronautical aluminium and has a variable section. It adds comfort and sportiness thanks to the different riding position.

Lenker mit variablen Querschnitt aus Aluminium. Stammt von den Versionen Sport und Special ab, ist aus Luftfahrtaluminium gefertigt und weist unterschiedliche Durchmesser auf. Verleiht dem Motorrad, dank der daraus resultierenden anderen Fahrposition, mehr Komfort und einen sportlichen Aspekt.

Guidon à section variable en aluminium. Dérivé des versions Sport et Special, il est réalisé en aluminium aéronautique et il est à section variable. Il offre du confort et une allure sportive, grâce à la position de conduite différente.

Manillar con sección variable de aluminio. Variación de las versiones Sport y Special está realizado de aluminio aeronáutico y es de sección variable. Brinda confort y deportividad gracias a la posición de conducción diferente.

Guidão com seção variável de alumínio. Derivado das versões Sport e Special, é realizado em alumínio aeronáutico e tem seção variável. Oferece conforto e esportividade graças à diversa posição de condução.

Leva freno. Realizzata con lavorazione 3D e caratterizzata da una linea tipicamente sportiva. Regolabile e snodata, per ridurre la possibilità di rottura. La leggerezza ed aerodinamicità, unite ad un elevato grip, forniscono un alto livello di performance. Sviluppata in collaborazione con Rizoma.

Brake lever. Made with 3D machining and featuring a sporty line. Adjustable and articulated to reduce the possibility of breakage. Lightness and aerodynamics coupled with excellent grip provide a high level of performance. Developed in partnership with Rizoma.

Bremshebel. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt und durch eine typisch sportliche Linie geprägt. Mit Gelenk und einstellbar - für eine geringere Bruchgefahr. Die Faktoren Leichtigkeit und Aerodynamik verbunden mit einem höheren Grip bieten ein hohes Niveau an Performance. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Levier de frein. Réalisé avec usinage 3D et caractérisé par une ligne typiquement sportive. Réglable et articulé, pour réduire la possibilité de rupture. La légèreté et l'aérodynamisme, unis à un grip élevé, fournissent un haut niveau de performance. Développé en collaboration avec Rizoma.

Leva freno. Realizada con elaboración 3D y caracterizada por una línea típicamente deportiva. Regulable y articulada, para reducir la posibilidad de rotura. La ligereza y aerodinámica, unidas a una elevada adherencia, brindan un alto nivel de prestaciones. Desarrollada en colaboración con Rizoma.

Alavanca de freio. Realizada com usinagem 3D e caracterizada por uma linha tipicamente esportiva. Ajustável e articulada, para reduzir a possibilidade de ruptura. A leveza e o aerodinamismo, acompanhados de uma elevada aderência, fornecem um alto nível de desempenho. Desenvolvida em colaboração com Rizoma.

アルミニウム製バリエブルセクションハンドルバー。SportバージョンとSpecialバージョンから採用された、航空機に用いられるアルミニウムを使用したバリエブルセクションタイプです。異なるライディングポジションで快適性とスポーツ性の両方を実現します。

铝制可变截面把手。源自 Sport 和 Special 版本，采用航空铝制成，截面可变。不同的驾驶位置带来了舒适性和运动感。

[A] 96280551A

1100 Icon



[A] 96180631AA

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport



Leva frizione. Realizzata con lavorazione 3D e caratterizzata da una linea tipicamente sportiva. Regolabile e snodata, per ridurre la possibilità di rottura. La leggerezza ed aerodinamicità, unite ad un elevato grip, forniscono un alto livello di performance. Sviluppata in collaborazione con Rizoma.

Clutch lever. Made with 3D machining and featuring a sporty line. Adjustable and articulated to reduce the possibility of breakage. Lightness and aerodynamics coupled with excellent grip provide a high level of performance. Developed in partnership with Rizoma.

Kupplungshebel. Mit 3D-Bearbeitung gefertigt und durch eine typisch sportliche Linie geprägt. Mit Gelenk und einstellbar - für eine geringere Bruchgefahr. Die Faktoren Leichtigkeit und Aerodynamik verbunden mit einem höheren Grip bieten ein hohes Niveau an Performance. In Zusammenarbeit mit Rizoma entwickelt.

Levier d'embrayage. Réalisé avec usinage 3D et caractérisé par une ligne typiquement sportive. Réglable et articulé, pour réduire la possibilité de rupture. La légèreté et l'aérodynamisme, unis à un grip élevé, fournissent un haut niveau de performance. Développé en collaboration avec Rizoma.

Leva embrague. Realizada con elaboración 3D y caracterizada por una línea típicamente deportiva. Regulable y articulada, para reducir la posibilidad de rotura. La ligereza y aerodinámica, unidas a una elevada adherencia, brindan un alto nivel de prestaciones. Desarrollada en colaboración con Rizoma.

Alavanca da embreagem. Realizada com usinagem 3D e caracterizada por uma linha tipicamente esportiva. Ajustável e articulada, para reduzir a possibilidade de ruptura. A leveza e o aerodinamismo, acompanhados de uma elevada aderência, fornecem um alto nível de desempenho. Desenvolvida em colaboração com Rizoma.

クラッチレバー。3D加工によるスポーティなエアロダイナミックデザインが特徴。破損しにくい調節可能な可倒式です。軽く、エアロダイナミクスとグリップ力に優れた高性能。Rizoma 社との共同開発。

离合杆。经 3D 加工制成，具有典型的运动线条。采用铰接且可调节，可以减少断裂的可能性。高抓地力下的轻便和空气动力学，提供了高水平的性能。与 Rizoma 合作开发。

A 96180741AA

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport



Coppia manopole. Ispirate al mondo delle corse, queste manopole garantiscono un ottimo grip in ogni situazione di guida. Costruite per evitare scivolamenti accidentali della mano e ridurre le vibrazioni percepite.

Pair of handgrips. Inspired by the racing world, these handgrips ensure an excellent grip in every riding situation. Built to avoid accidental slipping of the hand and to reduce the vibrations felt.

Paar Lenkergriffe. Diese, an der Rennsport-Welt inspirierten Lenkergriffe gewährleisten ausgezeichneten Grip in allen Fahrsituationen. Sie sind so konzipiert, dass sie ein plötzliches Abrutschen der Hand verhindern und Vibratiorien weniger spüren lassen.

Paire de poignées. Inspirées du monde des courses, ces poignées garantissent un excellent grip dans toutes les situations de conduite. Fabriquées pour éviter les glissements accidentels de la main et réduire les vibrations.

Par puños. Inspirados en el mundo de las carreras, los puños garantizan un agarre perfecto en cualquier condición de conducción. Fabricados para evitar deslizamientos accidentales de la mano y reducir las vibraciones percibidas.

Par de manoplas. Inspiradas no universo das corridas, estas manoplas garantem ótima aderência em qualquer situação de pilotagem. Construídas para evitar deslizes acidentais das mãos e reduzir as vibrações percebidas.

ツイストグリップセット。レースの世界から着想を得たグリップは、あらゆるライディング状況下において完璧なグリップを約束します。誤って手が滑るのを防止すると同時に、手で知覚する振動も軽減されるように設計されています。

把手（一对）。灵感来自竞赛世界，这款车握把确保了任何驾驶情况下的最佳抓握感。专为防意外脱手和降低感知振动而设计。

96280611AB

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro, 1100 Sport Pro



Componenti elettrici ed elettronici - Electric and electronic components - Elektrische und elektronische Komponenten - Composants électriques et électroniques - Componentes eléctricos y electrónicos - Componentes eléctricos e eletrônicos - 電子部品と電子機器 - 电气与电子部件

Manopole riscaldabili. Grazie ai livelli di riscaldamento disponibili, permettono al pilota di trovare sempre il settaggio più adatto a ogni condizione atmosferica ed evitare il raffreddamento delle mani, per non rinunciare al piacere di guida neanche nelle giornate più fredde.

Heated handgrips. Thanks to the available heating levels, they allow the rider to always select the most suitable setting for each weather condition; this helps to stop the hands from getting cold, maintaining riding pleasure even on the coldest days.

Beheizte Lenkergriffe Plug-&-Play. Dank der verschiedenen Heizstufen findet der Fahrer stets die für die aktuelle Witterung geeignete Einstellung und kalte Hände sind Vergangenheit - damit Sie auch an kälteren Tagen nicht auf Fahrspaß verzichten müssen.

Poignées chauffantes. Grâce aux niveaux de chaleur disponibles, elles permettent au pilote de choisir le réglage le mieux adapté aux conditions météorologiques et d'éviter d'avoir froid aux mains, pour ne pas renoncer au plaisir de conduire, même dans les journées les plus froides.

Puños calefactados. Gracias a los niveles de calefacción disponibles, el piloto puede efectuar la selección más adecuada para cualquier condición atmosférica y evitar el enfriamiento de las manos, sin renunciar al placer de la conducción ni siquiera durante los días más fríos.

Manoplas aquecidas. Graças aos níveis de aquecimento disponíveis, permitem ao piloto selecionar a configuração mais adequada para cada condição climática e evitar o resfriamento das mãos, mantendo o prazer de pilotar mesmo nos dias mais frios.

ヒーテッドグリップ ヒーターレベルは調節可能で、ライダーはその時々の気象条件に合わせた設定を選ぶことができます。これで手がじかむこともなく、寒い日でもライディングを存分に楽しむことができます。

加热车握把。由于具有多个可用的加热等级，车手始终可以找到最适合天气条件的设置，防止双手变冷，即使在最冷的日子里也不必放弃你的驾驶爱好。

24 [min]

96680573A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro, 1100 Sport Pro



Custodia telefono per supporto smartphone. Sottile e funzionale, include una cover protettiva per proteggere il tuo smartphone in ogni momento. Dotata di sistema di fissaggio e sgancio sicuro e veloce al supporto per smartphone da manubrio.

Phone case for smartphone support. Slim and functional, it includes a protective cover to protect your smartphone at all times. Equipped with a fast, secure attach and release system for the handlebar smartphone support.

Telefonhülle für Smartphone Halter. Dünn und praktisch, mit einem Schutzcover, das jederzeit Ihr Smartphone schützt. Ausgestattet mit einem System zum sicherem und schnellem Befestigen und Abnehmen am/vom Smartphone-Halter am Lenker.

Étui pour support smartphone. Mince et fonctionnel, il inclut un étui de sécurité qui protège votre smartphone en toute condition, y compris la pluie. Son système sûr et rapide permet de fixer et de retirer le smartphone du guidon.

Funda teléfono para soporte smartphone. Delgada y funcional, incluye un cover de protección para proteger tu smartphone en todo momento. Dotada de sistema de fijación y desenganche seguro y rápido al soporte para smartphone para manillar.

Estojo de telefone para suporte de smartphone. Fino e funcional, inclui uma capa para proteger o seu smartphone em todos os momentos. Dotada de um sistema de fixação e engate seguro e veloz de suporte para smartphone no guidão.

スマートフォンサポート用携帯電話ケース 薄くて機能的なだけでなく保護カバーもついて、どんな時でもお使いのスマートフォンをしっかり守ります。ハンドルバーのスマートフォン用サポートに安全かつ素早く取り付け・取り外しができるフック・リリース機構を備えています。

智能手机支架专用手机保护壳。轻薄且实用，内含一个保护盖，可随时保护您的智能手机。配备快速安全的固定和释放系统，可用于车把智能手机支架。



Da montare in abbinamento con [codice] 96680751A.
Must be installed with [p/n] 96680751A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96680751A.
Para instalar en combinación avec [référence] 96680751A.
A installer en combinaison avec [référence] 96680751A.
A ser montada com [código] 96680751A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96680751A.
结合 [代码] 安装 96680751A.

- 96680911A
- 96680901A
- 96680951A
- 96680991A
- 96681001A
- 96680761A
- 96680771A
- 96680781A
- 96680791A
- 96680801A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro, 1100 Sport Pro



96680911A: Samsung S10
96680901A: iPhone XR
96680951A: iPhone 11 Pro
96680991A: iPhone 11
96681001A: iPhone 11 PRO MAX
96680761A: iPhone X / XS
96680771A: iPhone 6/7/8
96680781A: iPhone 6 Plus / 7 Plus / 8 Plus
96680791A: Samsung Galaxy S8 / S9
96680801A: Samsung Galaxy S8+ / S9+



Supporto per smartphone. Questo supporto per smartphone, realizzato a macchina CNC in lega di alluminio, si adatta su tutti i tipi di manubrio. Può essere montato con il braccetto di posizionamento o come supporto a morssetto diretto; entrambe le possibilità consentono una rotazione a 360° per trovare la posizione ottimale. Per la massima protezione del tuo smartphone, il supporto è progettato con un sistema unico nel suo genere, che permette di tagliare le forze G fino al 40%, riducendo notevolmente le vibrazioni. Dopo aver collegato la cover per smartphone alla moto tramite il supporto, sarai libero di goderti il viaggio senza pensieri.

Smartphone support. This smartphone support made of aluminium alloy by means of a CNC machine fits on all types of handlebars. It can be mounted with the positioning arm or as a direct clamp support. Both solutions allow 360° rotation for optimal positioning. For maximum protection of your smartphone, the support is designed with a unique system that allows you to cut G forces up to 40%, greatly reducing vibrations. After connecting the smartphone cover to the bike using the support, you will be free to enjoy your travels without any worries.

Smartphone-Halter. Dieser mit CNC-Verfahren aus Alulegierung gefertigte Smartphone-Halter ist für alle Lenkertypen geeignet. Er lässt sich mit dem Positionierungsarm oder als Halter mit direkter Klemmfaust montieren; bei den Möglichkeiten erlauben eine Drehung um 360°, um die optimale Position zu finden. Für besten Schutz Ihres Smartphones ist der Halter mit einem einzigartigen System konzipiert, das die G Kräfte bis zu 40 % reduziert und somit die Schwingungen erheblich mindert. Nachdem das Smartphone Cover anhand des Halters mit dem Motorrad verbunden wurde, können Sie unbesorgt die Reise genießen.

Support pour smartphone. Ce support pour smartphone, réalisé en alliage d'aluminium CNC, s'adapte parfaitement à tout type de guidon. Il peut être monté avec le bras de positionnement ou comme support avec bride de serrage directe ; les deux options permettent une rotation sur 360° pour trouver la position optimale. Pour garantir un maximum de protection à votre smartphone, le support est doté d'un système unique en son genre qui, en réduisant les forces G jusqu'à 40 %, permet de minimiser les vibrations. Après avoir fixé l'étui de votre smartphone à la moto à l'aide du support, vous serez libre de profiter à 100 % de votre voyage.

Soporte para smartphone. Este soporte para smartphone, mecanizado CNC de aleación de aluminio, se adapta a todo tipo de manillar. Se puede montar con el brazo de posicionamiento o como soporte a mordaza directa; ambas posibilidades permiten una rotación a 360° para conseguir la posición ideal. Para la máxima protección de tu smartphone, el soporte ha sido diseñado con un sistema único en su tipo, que permite reducir las fuerzas G hasta el 40%, disminuyendo notablemente las vibraciones. Después de haber conectado el cover para smartphone a la moto a través del soporte, podrás disfrutar el viaje sin preocupaciones.

Supor para smartphone. Este suporte para smartphone, feito em máquina CNC em liga de alumínio, se adapta a todos os tipos de manobra. Pode ser montado com o braço de posicionamento ou como suporte a pinça direta; ambas as possibilidades permitem uma rotação de 360° para encontrar a posição ideal. Para proteção máxima de seu smartphone, o suporte é projetado com um sistema único em seu gênero, que permite cortar a força G em até 40%, reduzindo notavelmente a vibração. Após conectar a cobertura para o smartphone à moto através do suporte, estás livre para aproveitar a viagem sem preocupações.

スマートフォン用サポート CNC加工で製作されたこのアルミニウム合金製のスマートフォン用サポートなら、あらゆるハンドルバーに取り付けることができます位置決めアームで取り付けるか、クランプサポートとして直接取り付けることができます。どちらの方法でも360度回転できますので、最適なポジションに設定することができます。他にはないこの特別なサポートはスマートフォンを最大限保護することを考えて開発され、Gフォースを最大40%低減することで大幅に振動を抑えることに成功しました。このサポートでスマートフォン用携帯電話ケースをバイクに取り付けるだけで、安心してツーリングを楽しむことができます。

智能手机支架。该智能手机支架采用 CNC 加工铝合金制成，适配任何类型的车握把。可通过定位臂安装，或直接使用夹具进行支撑；两种安装方式均可实现 360° 旋转，以寻找最佳位置。为了最大程度地保护智能手机，该支架设计有独特的系统，可将重力抵消高达 40%，显著降低震动带来的损害。将智能手机盖通过支架连接到摩托车后，你便可尽情享受旅行而无后顾之忧。



Da montare in abbinamento con [codice] 96680761A, 96680771A, 96680781A, 96680791A, 96680801A, 96680901A, 96680911A, 96680951A, 96680991A, 96681001A.

Must be installed with [p/n] 96680761A, 96680771A, 96680781A, 96680791A, 96680801A, 96680901A, 96680911A, 96680951A, 96680991A, 96681001A.

Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96680761A, 96680771A, 96680781A, 96680791A, 96680801A, 96680901A, 96680911A, 96680951A, 96680991A, 96681001A.

À installer en combinaison avec [référence] 96680761A, 96680771A, 96680781A, 96680791A, 96680801A, 96680901A, 96680911A, 96680951A, 96680991A, 96681001A.

Para montar combinada con [código] 96680761A, 96680771A, 96680781A, 96680791A, 96680801A, 96680901A, 96680911A, 96680951A, 96680991A, 96681001A.

A ser montada com [código] 96680761A, 96680771A, 96680781A, 96680791A, 96680801A, 96680901A, 96680911A, 96680951A, 96680991A, 96681001A.

組み合わせて使用する部品[部品コード] 96680761A, 96680771A, 96680781A, 96680791A, 96680801A, 96680901A, 96680911A, 96680951A, 96680991A, 96681001A.

结合〔代码〕安装 96680761A, 96680771A, 96680781A, 96680791A, 96680801A, 96680901A, 96680911A, 96680951A, 96680991A, 96681001A.



96680751A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro, 1100 Sport Pro

Coppia di indicatori di direzione a led. Garantiscono un'ottima visibilità grazie al loro monoLED ad alta intensità. In alluminio dal pieno.

Pair of LED turn indicators. Ensure optimum visibility thanks to their high intensity mono-LED. In billet aluminium.

Paar LED-Blinker. Durch die hochintensive Mono-LED wird eine optimale Sichtbarkeit gewährleistet. In aus dem Vollen bearbeitetem Aluminium.

Paire de clignotants à LED. Ils garantissent une visibilité excellente grâce à leur monoLED à haute intensité. En aluminium usiné dans la masse.

Par de indicadores de dirección de led. Garantizan una óptima visibilidad gracias a su monoLED de alta intensidad. De aluminio de pieza maciza.

Par de indicadores de direção com led. Garantem uma óptima visibilidade graças ao seu monoLed de alta intensidade. De alumínio trabalhados em peça única.

LED ターンインジケーターセット。高輝度モノ LED で最善の視認性を確保します。ビレットアルミニウム製。

一对 LED 方向指示灯。其高强度的单 LED 灯确保了最佳的可视性。实心铝加工而成。



Da montare in abbinamento con [codice] 96680731A.
Must be installed with [p/n] 96680731A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art-Nr.] 96680731A.
A installer en combinaison avec [référence] 96680731A.
Para montar combinada con [código] 96680731A.
A ser montada com [código] 96680731A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96680731A.
結合 [代码] 安装 96680731A.



96680541A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro,
1100 Sport Pro



Adattatori per indicatori di direzione a led. Cre-
ati per il montaggio degli indicatori di direzione
a led anteriori e posteriori su Scrambler 1100.

Adapters for LED turn indicators. Created for
the installation of the front and rear LED turn
indicators on the Scrambler 1100.

Adapter für LED-Blinker. Für die Montage der
vorderen und hinteren LED-Blinker an der
Scrambler 1100 kreiert.

Adaptateurs pour clignotants à LED. Crées
pour la pose des clignotants à led avant et
arrière sur le Scrambler 1100.

Adaptadores para indicadores de dirección de
led. Creados para el montaje de los indicado-
res de dirección de led delanteros y traseros en
Scrambler 1100.

Adaptadores para indicadores de direção de
led. Criados para a montagem dos indicado-
res de direção de led dianteiros e traseiros na
Scrambler 1100.

LED ターンインジケーター用アダプター。Scrambler 1100 のフ
ロント/リア LED ターンインジケーター取り付け用。

LED 方向指示灯适配器。



Da montare in abbinamento con [codice] 96680541A.
Must be installed with [p/n] 96680541A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96680541A.
A installer en combinaison avec [référence] 96680541A.
Para montar combinada con [código] 96680541A.
A ser montada com [código] 96680541A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96680541A.
结合 [代码] 安装 96680541A.



96680731A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro,
1100 Sport Pro



Set composto da 4 adattatori.
Set of 4 adapters.
Set mit 4 Adaptern.
Jeu de 4 adaptateurs.
Set compuesto por 4 adaptadores.
Grupo compuesto por 4 adaptadores.
4つのアダプターからなるセットです。
套装由 4 个适配器组成。



96680534A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro,
1100 Sport Pro

Kit antifurto. Dotato di sensori di movimento,
anti-manomissione, sollevamento e allarme
acustico.

Anti-theft kit. Features motion sensors, an-
ti-tampering, lifting device and acoustic alarm.

Kit Diebstahlsicherung. Ausgestattet mit Be-
wegungssensoren, Aufbrech- und Anhe-
bungsschutz sowie akustischem Alarmsignal.

Kit antivol. Doté de capteurs de mouvement,
d'anti-altération, de levage et d'une alarme so-
nore.

Kit antirrobo. Dotado de sensores de movi-
miento, antimanipulación, antilevación y alar-
ma acústica.

Conjunto de antifurto. Dotado de sensores de
movimento, antiviolão, levantamento e alar-
me acústico.

盗難防止キット。モーションセンサー、アンチタンパリング、アン
チリフティングセンサー、サイレン搭載。

防盗套件。配备移动、篡改和抬升传感器以及声音
警报。



Ducati Multimedia System. Pratico sistema di infotainment per connettere smartphone, navigatori satellitari Ducati, headset Ducati per pilota e passeggero tramite Bluetooth e sfruttare al meglio tutti i comfort che la moto può offrire.

Ducati Multimedia System. Practical infotainment system to connect the smartphone, Ducati satellite navigators, Ducati rider and passenger headsets via Bluetooth, and make the most of all the comforts that the bike has to offer.

Ducati Multimedia-System. Praktisches Infotainment-System, mit dem das Smartphone, Ducati Satelliten-Navigationssysteme, das Ducati Headset für Fahrer und Beifahrer verbunden und alle vom Motorrad gebotenen Komforts bestens genutzt werden können.

Ducati Multimedia System. Un système d'infotainment très pratique qui permet de connecter via Bluetooth le smartphone, les systèmes GPS Ducati et les écouteurs Ducati pilote et passager, pour profiter au maximum de tout le confort que la moto peut offrir.

Ducati Multimedia System. Práctico sistema de infoentretenimiento para conectar smartphone, navegadores por satélite Ducati, auriculares Ducati para piloto y pasajero a través del Bluetooth y aprovechar al máximo todas las comodidades que la moto puede ofrecer.

Ducati Multimedia System. Prático sistema de infotainment para conectar smartphone, navegadores via satélite Ducati, auriculares Ducati para piloto e passageiro com Bluetooth e aproveitar da melhor maneira todas as comodidades que a moto pode oferecer.

96680711B

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro, 1100 Sport Pro



Touring - Touring - Touring - Touring - Touring - Touring - ツーリング - Touring

Portapacchi posteriore in alluminio. Accessorio che permette di aumentare la capacità di carico della moto, utile per tutti quelli che vogliono intraprendere viaggi più lunghi e a cui non basta l'essenziale. Le dimensioni e le finiture fanno sì che si integri perfettamente nella sagoma della moto, senza turbarne l'estetica.

Rear aluminium luggage rack. Accessory that makes it possible to increase the carrying capacity of the motorcycle, useful to all those who want to take longer trips and for whom the essentials aren't enough. The dimensions and finishings ensure that it integrates perfectly with the shape of the bike, without affecting the aesthetics.

Heckgepäckträger aus Aluminium. Ein Zubehör, das die Ladekapazität des Motorrads erhöht. Nützlich für alle, die sich auf eine längere Reise begeben und sich nur auf das Wichtigste beschränken wollen. Seine Abmessungen und Finishs sorgen dafür, dass er sich perfekt in das Motorradprofil integriert, ohne sich auf die Ästhetik auszuwirken.

Porte-bagages arrière en aluminium. Accessoire qui permet d'augmenter la capacité de charge de la moto, utile pour tous ceux qui veulent entreprendre des voyages plus longs et qui ne se contentent pas de l'essentiel. Ses dimensions et ses finitions font en sorte qu'il s'intègre parfaitement dans la ligne de la moto, sans pour autant en compromettre l'esthétique.

Porta-equipaje trasero de aluminio. Accesorio que permite aumentar la capacidad de carga de la moto, útil para todos aquellos que quieren comenzar viajes más largos y para el cual no alcanza lo esencial. Las dimensiones y los acabados hacen que se integre perfectamente a la forma de la moto, sin afectar a la estética.

Bagageiro traseiro em alumínio. Acessório que permite aumentar a capacidade de carga da moto, útil para todos os que queiram realizar viagens mais longas e aos quais não basta o essencial. As dimensões e os acabamentos fazem com que o bagageiro se integre perfeitamente na silhueta da moto, sem alterar a sua estética.

アルミニウム製ラゲッジラック このアクセサリーでバイクの積載量を増やすことができます。ロングツーリングに出かけたいけれども、標準仕様では足りない。というユーザーのために考えられたアイテムです。そのサイズと仕上げがバイクのスタイルに溶け込み完璧にマッチします。

铝制后货架。作为可以增加摩托车负载能力的配件，适合所有想要进行长途旅行且不满足于基本需求的人们。尺寸和表面处理完美融入摩托车外形，不会影响车辆外观。

96781251A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro, 1100 Sport Pro



Non compatibile con [codice] 96781361A.
Not compatible with [p/n] 96781361A.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 96781361A.
Non compatible avec [référence] 96781361A.
No compatible con [código] 96781361A.
Não compativel com [código] 96781361A.
一緒に使用できない[部品コード] 96781361A.
不兼容【代码】 96781361A.



Top case in alluminio. Realizzato con struttura in alluminio spazzolato ed anodizzato, personalizzazione Scrambler-Ducati sul frontale e logo "X" sul coperchio, che richiama il mondo enduro Scrambler. Offre un'ottima capienza, tale da contenere la maggior parte dei caschi integrali in commercio. Dotato di chiusura a chiave. Da abbinare al portapacchi Scrambler.

Aluminium top case. Made with a brushed and anodised aluminium structure, Scrambler-Ducati personalisation on the front and "X" logo on the cover, recalling the Scrambler enduro world. It offers an excellent capacity, enough to contain most of the full face helmets on the market. Equipped with a key lock. To be used with the Scrambler luggage rack.

Topcase aus Aluminium. Hergestellt aus gebürsteter und eloxierter Aluminiumstruktur, Scrambler-Ducati Personalisierung an der Stirnseite und „X“ -Logo auf dem Deckel, das an die Scrambler Enduro Welt erinnert. Bietet ein ausgezeichnetes Fassungsvermögen, so dass die meisten der im Handel befindlichen Integralhelme darin verstaut werden können. Ausgestattet mit Verschluss und Schlüssel. Mit dem Gepäckträger Scrambler zu kombinieren.

Top case en aluminium. Réalisé avec une structure en aluminium brossé et anodisé, personnalisation Scrambler-Ducati sur le devant et logo « X » sur le couvercle, qui évoque le monde Enduro Scrambler. Il offre une capacité optimale de manière à contenir la plupart des casques intégraux qui se trouvent dans le commerce. Doté de fermeture à clé. À utiliser avec le porte-bagages Scrambler.

Top case de aluminio. Realizado con estructura de aluminio cepillado y anodizado, personalización Scrambler-Ducati en la parte frontal y logotipo "X" en la tapa, que evoca el mundo enduro Scrambler. Ofrece una óptima capacidad, para contener la mayor parte de los cascos integrales del mercado. Dotado de cierre de llave. Para combinar con porta-equipaje Scrambler.

Top case de alumínio. Realizado com estrutura de alumínio escovado e anodizado, personalização Scrambler-Ducati na parte frontal e logotipo "X" na tampa, que evoca o universo enduro Scrambler. É muito espaçoso, podendo conter a maioria dos capacetes integrais encontrados no comércio. Possui fechadura com chave. Para ser usado com o bagageiro Scrambler.

アルミニウム製トップケース アルマイト処理とブラシ加工を施したアルミニウム製構造、前面の Scrambler-Ducati カスタマイズ、カバーにあしらわれた「X」のロゴが、Scrambler エンデューロの世界を表現しています。市販されているほとんどのフルフェイスヘルメットを収納することができる大容量を誇ります。鍵ロック付き。Scrambler ラゲッジラックと組み合わせてご使用ください。

铝制顶部行李箱。采用拉丝阳极氧化铝结构制成，前部带有 Scrambler-Ducati 个性化设计，箱盖上带有“X”标志，令人联想到 Scrambler 拉力赛世界。可提供出色的存放容量，能够放下市面上主流的一体式头盔。配备钥匙锁。可搭配 Scrambler 行李架。



Velocità Max con borse/top case montati [km/h] 150.
Max. speed with installed side bags/top case [km/h] 150.
Höchstgeschwindigkeit mit montierten Koffern/Topcase [km/h] 150.

Vitesse Max avec valises / top case installés [km/h] 150.
Velocidad Máx con bolsas/top case montadas [km/h] 150.
Velocidade Máx com bolsas/top case montados [km/h] 150.

バッグトップケースを取り付けた場合の最高速度 [km/h] 150.
安装边包/行李箱后的最大速度 [km/h] 150.
Carico Massimo Trasportabile [kg] 5.
Maximum Loading Capacity [kg] 5.
Max. transportbare Last [kg] 5.
Charge maximale transportable [kg] 5.
Carga Máxima Transportable [kg] 5.
最大積載量 [kg] 5.
最大运输重量 [kg] 5.

Da montare in abbinamento con [codice] 96781251A.
Must be installed with [p/n] 96781251A.

Zur Montage in Verbindung mit [Art-Nr.] 96781251A.

A installer en combinaison avec [référence] 96781251A.

Para montar combinada con [código] 96781251A.

A ser montada com [código] 96781251A.

組み合わせて使用する部品[部品コード] 96781251A.

结合〔代码〕安装 96781251A.

Non compatibile con [codice] 96781361A.

Not compatible with [p/n] 96781361A.

Nicht kompatibel mit [Art-Nr.] 96781361A.

Non compatible avec [référence] 96781361A.

No compatible con [código] 96781361A.

Não compatível com [código] 96781361A.

一緒に使用できない部品コード 96781361A.

不兼容 [代码] 96781361A.



96780551A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro,
1100 Sport Pro



Capacità [litri] 38.0.
Capacity [litres] 38.0.
Fassungsvermögen [Liter] 38.0.
Capacité [litres] 38.0.
Capacidad [litros] 38.0.
Capacidade [litros] 38.0.
容量 [リットル] 38.0.
容量 [L] 38.0.



Borse laterali morbide. Resistenti e versatili, sono ideali nell'utilizzo quotidiano della moto. Il look moderno e la buona capacità di carico le rendono un accessorio insostituibile.

Soft side panniers. Resistant and versatile, they are ideal for everyday use on the bike. A modern look and good storage capacity make them an irreplaceable accessory.

Weiche Seitenkoffer. Strapazierfähig und vielseitig, ideal beim täglichen Einsatz des Motorrads. Mit ihrer modernen Aufmachung und dem beträchtlichen Stauraum sind sie ein unverzichtbares Zubehör.

Valises latérales souples. Résistantes et polyvalentes, elles sont idéales pour un usage quotidien de la moto. Le look moderne et la bonne capacité de charge en font un accessoire irremplaçable.

Bolsas laterales blandas. Resistentes y versátiles, son ideales para el uso cotidiano de la moto. El look moderno y la elevada capacidad de carga hacen de estas bolsas un accesorio irreemplazable.

Bolsas laterais macias. Resistentes e versáteis, são ideais para a utilização diária da moto. O visual moderno e a boa capacidade de carga fazem com que sejam um acessório insubstituível.

ソフトサイドバッグ。耐久性に優れ多彩に活躍するバッグは、日常的にバイクに乗る方に最適です。モダンなデザインと優れた積載容量で、他にはないアクセサリーです。

软侧包。耐用且多功能，非常适合摩托车的日常使用。现代风格外观和良好的承载能力令这款配件不可或缺。

Borsa laterale sinistra. Borsa realizzata in ABS e foderata in tessuto, è un accessorio resistente e versatile, ideale nell'utilizzo quotidiano della moto. Il look moderno e la buona capacità di carico di 25 litri la rendono un accessorio insostituibile. Per moto equipaggiate con scarico alto. Design e linee in perfetto stile Scrambler.

LH side pannier. Pannier made of ABS with fabric lining, it is a sturdy and versatile accessory, ideal for daily use of the bike. A modern look and good 25-litre storage capacity make it an irreplaceable accessory. For bikes equipped with high exhaust. Design and lines in perfect Scrambler style.

Linker Seitenkoffer. Aus ABS gefertigter, mit Stoff gepolsterter Koffer, der ein robustes und vielseitiges Zubehör ist, ideal für den täglichen Gebrauch des Motorrads. Der moderne Look und seine gutes Fassungsvermögen von 25 Litern machen den Koffer zu einem unersetzlichen Zubehörteil. Für Motorräder mit hoch angesetztem Auspuff. Design und Linien im perfekten Scrambler-Stil.

Valise latérale gauche. La valise fabriquée en ABS et doublée de tissu est un accessoire résistant et polyvalent, idéal pour l'utilisation quotidienne de la moto. Le look moderne et la bonne capacité de charge de 25 litres en font un accessoire irremplaçable. Pour les motos équipées avec échappement haut. Design et lignes dans un parfait style Scrambler.

Bolsa lateral izquierda. Bolsa realizada de ABS y forrada de tela, es un accesorio resistente y versátil, ideal para el uso cotidiano de la moto. El look moderno y la elevada capacidad de carga de 25 litros hacen de esta bolsa un accesorio irreemplazable. Para motos equipadas con escape alto. Diseño y líneas en perfecto estilo Scrambler.



Da montare in abbinamento con [codice] 96781361A. Must be installed with [p/n] 96781361A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96781361A.
À installer en combinaison avec [référence] 96781361A.
Para montar combinado con [código] 96781361A.
A ser montada com [código] 96781361A.
組み合わせて使用する部品[部品コード] 96781361A.
结合 [代码] 安装 96781361A.

Non compatibile con [codice] 96481441A, 96481451A, 96481541BA, 96481541BB.
Not compatible with [p/n] 96481441A, 96481451A, 96481541BA, 96481541BB.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 96481441A, 96481451A, 96481541BA, 96481541BB.
Non compatible avec [référence] 96481441A, 96481451A, 96481541BA, 96481541BB.
No compatible con [código] 96481441A, 96481451A, 96481541BA, 96481541BB.
Não compativel com [código] 96481441A, 96481451A, 96481541BA, 96481541BB.
一緒に使用できない[部品コード] 96481441A, 96481451A, 96481541BA, 96481541BB.
不兼容 [代码] 96481441A, 96481451A, 96481541BA, 96481541BB.

Combination with parts [part code] 96481441A, 96481451A, 96481541BA, 96481541BB.



96781401A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport



Velocità Max con borse/top case montati [km/h] 180.
Max. speed with installed side bags/top case [km/h] 180.
Höchstgeschwindigkeit mit montierten Koffern/Topcase [km/h] 180.
Vitesse Max avec valises / top case installés [km/h] 180.
Velocidad Máx con bolsas/top case montadas [km/h] 180.
Velocidade Máx com bolsas/top case montados [km/h] 180.
Vitesse Max avec valises / top case installés [km/h] 180.
Velocidad Máx con bolsas/top case montadas [km/h] 180.
Velocidade Máx com bolsas/top case montados [km/h] 180.
Vitesse Max avec valises / top case installés [km/h] 180.
Velocidad Máx con bolsas/top case montadas [km/h] 180.
Velocidade Máx com bolsas/top case montados [km/h] 180.
Vitesse Max avec valises / top case installés [km/h] 180.
Velocidad Máx con bolsas/top case montadas [km/h] 180.
Velocidade Máx com bolsas/top case montados [km/h] 180.
Vitesse Max avec valises / top case installés [km/h] 180.
Velocidad Máx con bolsas/top case montadas [km/h] 180.
Velocidade Máx com bolsas/top case montados [km/h] 180.
Vitesse Max avec valises / top case installés [km/h] 180.
Velocidad Máx con bolsas/top case montadas [km/h] 180.
Velocidade Máx com bolsas/top case montados [km/h] 180.



96781491AA

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro, 1100 Sport Pro



Da montare in abbinamento con silenziatori omologati (96481451A) e silenziatori racing (96481441A) su Scrambler 1100 Icon, Special e Sport MY18 e 19.
To be fitted in conjunction with approved silencers (96481451A) and racing silencers (96481441A) on Scrambler 1100 Icon, Special and Sport MY18 and 19.
In Kombination mit den zugelassenen Schalldämpfern (96481451A) und den Racing-Schalldämpfern (96481441A) an der Scrambler 1100 Icon, Special und Sport MY18 und 19 zu montieren.

A poser en combinaison avec les silencieux homologués (96481451A) et les silencieux racing (96481441A) sur Scrambler 1100 Icon, Special et Sport MY18 et 19.

Montar en combinación con silenciadores homologados (96481451A) y silenciadores racing (96481441A) en Scrambler 1100 Icon, Special y Sport MY18 y 19.

A ser montada com as ponteiras homologadas (96481451A) e com as ponteiras racing (96481441A) na Scrambler 1100 Icon, Special e Sport MY18 e 19. Scrambler 1100 Icon, Special, Sport MY18 および 19 に、基準適合サイレンサー (96481451A) とレーシングサイレンサー (96481441A) を組み合わせて取り付けてください。

与认证消音器 (96481451A) 和赛车消音器 (96481441A) 组合安装在 2018 和 2019 年款 Scrambler 1100 Icon、Special 和 Sport 上。



Staffe per borse laterali morbide. Realizzate in acciaio, sono indispensabili per il montaggio delle borse laterali morbide.

Brackets for soft side bags. Made of steel, they are essential in order to assemble the soft side bags.

Bügel für weiche Seitentaschen. Aus Stahl gefertigt, sind für die Montage der weichen Seitentaschen erforderlich.

Brides pour valises latérales souples. Réalisées en acier, elles sont indispensables pour l'installation des valises latérales souples.

Sostenes para bolsas laterales suaves. Realizadas de acero, son indispensables para el montaje de las bolsas laterales suaves.

Suportes para bolsas laterais macias. Realizados em aço, são indispensáveis para a montagem das bolsas laterais macias.

ソフトサイドバッグ用ブラケット。ステンレス製、ソフトサイドバッグの取り付けに必要です。

侧边软包支架。采用钢材质制成，对于侧边软包的安装不可或缺。

Staffa per borsa sinistra. Pratico accessorio che consente il montaggio della sola borsa sinistra sulle moto equipaggiate con scarico alto lato destro, senza dover obbligatoriamente acquistare l'intero set. Realizzata in acciaio di alta qualità per mantenere l'aspetto originale nel tempo. Le sue linee si sposano perfettamente con il look urban della moto.

Bracket for LH pannier. Handy accessory that allows to fit the LH side pannier only on bikes equipped with high right-side exhaust, without the need to buy the whole set. Made of high-quality steel to maintain its original look over time. Its lines perfectly match the urban look of the bike.

Haltebügel für linken Koffer. Praktisches Zubehör, das die Montage von nur einem Koffer auf der linken Seite des Motorrads mit auf der rechten Seite hoch angesetztem Auspuff ermöglicht, ohne gleich das gesamte Set erwerben zu müssen. Die hochwertige Stahlkonstruktion sorgt für den langen Erhalt des ursprünglichen Aussehens. Seine Linien passen perfekt zum Urban Look des Motorrads.

Bride pour valise gauche. Accessoire pratique qui permet de poser la seule valise gauche sur les motos équipées avec échappement haut sur le côté droit, sans avoir à acheter obligatoirement le kit complet. Réalisée en acier de haute qualité, afin de conserver son aspect d'origine au fil du temps. Ses lignes s'harmonisent parfaitement avec le look urbain de la moto.

Sostén para bolsa izquierda. Práctico accesorio que permite el montaje solo de la bolsa izquierda en las motos equipadas con escape alto derecho, sin tener que comprar obligatoriamente todo el set. Realizada de acero de alta calidad para mantener el aspecto original a lo largo del tiempo. Sus líneas combinan perfectamente con el look urbano de la moto.



Da montare in abbinamento con [codice] 96781401A.
Must be installed with [p/n] 96781401A.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96781401A.
À installer en combinaison avec [référence] 96781401A.
Para montar combinada con [código] 96781401A.
A ser montada com [código] 96781401A.
組み合わせて使用する部品(部品コード) 96781401A.
结合 [代码] 安装 96781401A.

Non compatibile con [codice] 96481441A, 96481451A, 96481541BA, 96481541BB, 96780551A, 96781251A.
Not compatible with [p/n] 96481441A, 96481451A, 96481541BA, 96481541BB, 96780551A, 96781251A.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 96481441A, 96481451A, 96481541BA, 96481541BB, 96780551A, 96781251A.
Non compatible avec [référence] 96481441A, 96481451A, 96481541BA, 96481541BB, 96780551A, 96781251A.
No compatible con [código] 96481441A, 96481451A, 96481541BA, 96481541BB, 96780551A, 96781251A.
Não compatível com [código] 96481441A, 96481451A, 96481541BA, 96481541BB, 96780551A, 96781251A.
一緒に使用できない(部品コード) 96481441A, 96481451A, 96481541BA, 96481541BB, 96780551A, 96781251A.
不兼容 [代码] 96481441A, 96481451A, 96481541BA, 96481541BB, 96780551A, 96781251A.



96781361A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport



Braçadeira para mala esquerda. Acessório prático que permite a montagem da única mala esquerda nas motos equipadas com escape alto do lado direito, sem ter que adquirir obrigatoriamente o inteiro jogo. Realizada em aço de alta qualidade para manter o aspecto original ao longo do tempo. As suas linhas combinam perfeitamente com o visual urbano da moto.

左バッグ用ブラケット。右側にハイポジションエキゾーストを搭載するバイクに左バッグだけを取り付けたい場合に、セット全部を購入しなくても取り付けを可能にする実用的なアクセサリーです。高品質スチール製ですので、時間が経ってもその美しさは変わません。そのデザインはバイクのアーバンルックにぴったりマッチします。

左侧包支架。这款实用型配件可以在配备了右侧高位排气装置的摩托车上安装左侧包，无需购买完整套件。采用高品质钢制而成，可以持久保持原始外观。其线条与摩托车的都市外观完美融合。



Da montare in abbinamento con [codice] 96781491AA.
Must be installed with [p/n] 96781491AA.
Zur Montage in Verbindung mit [Art.-Nr.] 96781491AA.
À installer en combinaison avec [référence] 96781491AA.
Para montar combinada con [código] 96781491AA.
A ser montada com [código] 96781491AA.
組み合わせて使用する部品(部品コード) 96781491AA.
结合 [代码] 安装 96781491AA.



96781461AA

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro, 1100 Sport Pro



Da montare in abbinamento con silenziatori omologati (96481451A) e silenziatori racing (96481441A) su Scrambler 1100 Icon, Special e Sport MY18 e 19.
To be fitted in conjunction with approved silencers (96481451A) and racing silencers (96481441A) on Scrambler 1100 Icon, Special and Sport MY18 and 19.
In Kombination mit den zugelassenen Schalldämpfern (96481451A) und den Racing-Schalldämpfern (96481441A) an der Scrambler 1100 Icon, Special und Sport MY18 und 19 zu montieren.
À poser en combinaison avec les silencieux homologués (96481451A) et les silencieux racing (96481441A) sur Scrambler 1100 Icon, Special et Sport MY18 et 19.
Montar en combinación con silenciadores homologados (96481451A) y silenciadores racing (96481441A) en Scrambler 1100 Icon, Special y Sport MY18 y 19.
A ser montada com as ponteiras homologadas (96481451A) e com as ponteiras racing (96481441A) na Scrambler 1100 Icon, Special e Sport MY18 e 19.
Scrambler 1100 Icon, Special, Sport MY18 や 19 に、基準適合サイレンサー (96481451A) とレーシングサイレンサー (96481441A) を組み合わせて取り付けてください。
与认证消音器 (96481451A) 和赛车消音器 (96481441A) 组合安装在 2018 和 2019 年款 Scrambler 1100 Icon、Special 和 Sport 上。



Borsello da manubrio. Si applica con facilità ed è utilissimo per riporre chiavi, cellulare, e tutti quei piccoli oggetti personali che generalmente vengono tenuti in tasca.

Handlebar bag. Easy to install, it conveniently holds your keys, mobile phone and other belongings you usually place in your pockets.

Lenkertasche. Einfache Befestigung, geeignet für das Verstauen von Schlüsseln, Handy, etc., die in der Hosentasche nur stören würden.

Sac de guidon. Se monte facilmente et qui est très utile pour contenir les clés, le portable et tous les petits objets personnels que l'on met généralement dans les poches.

Bolsillo de manillar. Se aplica con facilidad y es muy útil para colocar llaves, móvil y todos los pequeños objetos personales que generalmente se ponen en el bolsillo.

Bolsa de guidão. Aplica-se com facilidade e é muito útil para conter chaves, celular, e todos aqueles objetos pessoais que geralmente são mantidos nos bolsos.

ハンドルバーミニバッグ。通常はポケットに入れているような鍵や携帯などの小物を入れるにとても便利で取り付けが簡単です。

车把包。易于使用，可以存放钥匙、手机以及所有通常放在口袋里的小件个人物品。



Non compatibile con [codice] 96280551A.
Not compatible with [p/n] 96280551A.
Nicht kompatibel mit [Art.-Nr.] 96280551A.
Non compatible avec [référence] 96280551A.
Non compatibile con [código] 96280551A.
Não compatível com [código] 96280551A.
一緒に使用できない[部品コード] 96280551A.
不兼容 [代码] 96280551A.

96780621C

1100 Icon, 1100 Pro



Borsa da serbatoio magnetica. Realizzata in tessuto tecnico, è in linea con lo stile Scrambler; ha capienza di 15 lt ed è espandibile fino a 21 lt. Grazie al fissaggio magnetico è pratica e funzionale. È dotata di utile cuffia antipioggia.

Magnetic tank bag. Made of technical fabric, its look is in line with the Scrambler style. It has a capacity of 15 l and can be expanded up to 21 l. Thanks to the magnetic fastener it is practical and functional. It is equipped with a useful waterproof cover.

Magnet-Tanktasche. Hergestellt aus technischem Gewebe und auf einer Wellenlänge mit dem Scrambler-Stil. Verfügt über ein Fassungsvermögen von 15 l, das bis auf 21 l erweitert werden kann. Dank der Magnet-Befestigung erweist sie sich als praktisch und funktionell. Mit einer nützlichen Regenschutzhülle ausgestattet.

Sac de réservoir magnétique. Réalisé en tissu technique, il est conforme au style Scrambler ; il a une capacité de 15 l, extensible jusqu'à 21 l. Grâce au système de fixation magnétique, il est pratique et fonctionnel. Il est doté d'une utile housse de pluie.

Bolsa de depósito magnética. Realizada de tejido técnico, sigue el estilo Scrambler; tiene una capacidad de 15 l y se puede expandir hasta 21 l. Gracias a la fijación magnética es práctica y funcional. Está dotada de útil auricular impermeable.

Bolsa de tanque magnética. Realizada em tecido técnico, está em sintonia com o estilo Scrambler; possui uma capacidade de 15 l e pode ser expandida até 21 l. Graças à fixação magnética, é prática e funcional. É dotada de capa para chuva.

マグネット式タンクバッグ。テクニカルファブリック製でスクランブラー風スタイルにマッチしています。容量 15 リットルで最大 21 リットルまで拡張することができます。機能的かつ実用的なマグネット固定式です。便利な防水カバーも付属します。

磁性油箱包。采用科技面料制成，与 Scrambler 的风格一致，容量为 15 升，可拓展至 21 升。磁性固定装置使其实用且具有功能性。配备了有用的防雨罩。



Capacità [litri] 15,00+6,00.
Capacity [litres] 15,00+6,00.
Fassungsvermögen [Liter] 15,00+6,00.
Capacité [litres] 15,00+6,00.
Capacidad [litros] 15,00+6,00.
Capacidade [litros] 15,00+6,00.
容量 [リットル] 15,00+6,00.
容量 [L] 15,00+6,00.

96781261A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro, 1100 Sport Pro



Sella Premium. Realizzata con materiali tecnici e finiture di pregio. Il suo colore accattivante, le finiture sartoriali e la personalizzazione Ducati, danno vita ad un connubio perfetto tra performance e stile.

Premium seat. Made with technical materials and high quality finishes. Its captivating colour, tailored finishes and Ducati customisation create a perfect combination of performance and style.

Sitzbank Premium. Aus hochwertigen technischen Materialien mit feinen Finishs. Ihre ansprechende Farbe, die Finishs aus „Schneiderhand“ und die Personalisierung Ducati verleihen der perfekten Verbindung aus Performance und Stil ihre Lebendigkeit.

Selle Premium. Réalisée avec des matériaux techniques et finitions de toute première qualité. Sa couleur captivante, ses finitions impeccables et la personnalisation Ducati donnent naissance à une combinaison parfaite de performance et de style.

Asiento Premium. Realizado con materiales técnicos y acabados refinados. Su color atractivo, los acabados de alta calidad y la personalización Ducati, dan vida a una combinación perfecta de altas prestaciones y estilo.

Assento Premium. Realizado com materiais técnicos e acabamentos requintados. A sua cor fascinante, os acabamentos de alta costura e a personalização Ducati, dão vida à uma união perfeita entre desempenho e estilo.

Sella Special. Derivata dalla versione Special. Alta qualità dei materiali e finiture sartoriali per un look originale ed elegante.

Special seat. Derived from the Special version. High quality materials and tailored finishes for an original and elegant look.

Sitzbank Special. Abgeleitet von der Version Special. Hohe Materialqualität und Finishs aus „Schneiderhand“ für einen originellen und eleganten Look.

Selle Special. Dérivée de la version Special. Matériaux de toute première qualité et finitions impeccables pour un look original et élégant.

Asiento Special. Variación de la versión Special. Alta calidad de los materiales y acabados refinados para un look original y elegante.

Assento Special. Derivado da versão Special. Alta qualidade dos materiais e acabamentos de alta costura para um visual original e elegante.

Special シート。Special バージョンからフィードバックされました。素材と仕立ての品質にこだわりた個性的でエレガントなデザインです。

Special 鞍座。来自 Special 版本。材料的高品质和裁剪面饰营造了原始优雅的外观。

プレミアムシート。テクニカル素材を採用した高級仕上げのシートです。魅力的なカラーと仕立て、そしてドゥカティロゴがパフォーマンスとスタイルをひとつにします。

Premium 鞍座。采用科技材料和高品质饰面制成。其迷人的色彩，剪裁的饰面和杜卡迪个性化定制为这一性能和风格的完美结合注入了生命力。



Stessa altezza della sella di serie.
Same height of the standard seat.
Selbe Höhe wie die serienmäßige Sitzbank.
Même hauteur de la selle de série.
La misma altura que el asiento de serie.
Mesma altura do assento de série.
標準シートと同じシート高。
与标准鞍座高度相同。

96880681A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro,
1100 Sport Pro



Stessa altezza della sella di serie.
Same height of the standard seat.
Selbe Höhe wie die serienmäßige Sitzbank.
Même hauteur de la selle de série.
La misma altura que el asiento de serie.
Mesma altura do assento de série.
標準シートと同じシート高。
与标准鞍座高度相同。

96880691A

1100 Icon, 1100 Sport, 1100 Pro, 1100 Sport Pro



Sella comfort (+ 25 mm). Migliora la seduta grazie alla posizione rialzata. L'aumentato spessore dello schiumato assicura un maggior confort di pilota e passeggero, attutendo le asperità del terreno.

Comfort seat (+ 25 mm). It improves seating comfort thanks to the raised position. The thicker foam ensures more comfort for both rider and passenger by absorbing the road bumps.

Sitzbank Comfort (+ 25 mm). Verbessert die Sitzposition durch die erhöhte Position. Die erhöhte Schaumstoffstärke gewährleistet dem Fahrer und Beifahrer einen besseren Komfort und fängt Bodenunebenheiten ab.

Selle confort (+ 25 mm). Assise améliorée, grâce à la position rehaussée. L'épaisseur majorée de la mousse assure un meilleur confort au pilote et au passager, en amortissant les aspérités du sol.

Asiento confort (+ 25 mm). Más cómodo gracias a la posición elevada. El mayor espesor de la espuma asegura un mayor confort para el piloto y el pasajero, atenuando la aspereza del terreno.

Assento comfort (+ 25 mm). Melhora a posição sentada graças à posição mais elevada. A espessura aumentada da espuma garante um maior conforto para o piloto e para o passageiro, suavizando as irregularidades do terreno.

コンフォートシート (+ 25 mm)。ハイポジションのシート高で、より優れた座席位置が得られます。クッションの厚みを増すことで道路の凸凹による衝撃を和らげ、ライダーおよびパッセンジャーに最高の快適さを約束します。

舒适鞍座 (+25 mm)。由于位置的抬升，优化了座椅位置。泡沫厚度的增加确保了驾驶员和乘客的舒适度，缓冲了路面的颠簸感。



Altezza [mm] +25.
Height [mm] +25.
Höhe [mm] +25.
Hauteur [mm] +25.
Altura [mm] +25.
Altura [mm] +25.
高さ [mm] +25.
高度 [mm] +25.

96880621A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro,
1100 Sport Pro



Sella a seduta ribassata. Riduce l'altezza da terra rendendo lo Scrambler ancor più user-friendly, senza pregiudicare il comfort di pilota e passeggero.

Lowered seat. Reduces the seat height making the Scrambler even more user-friendly, without compromising the comfort of the rider and passenger.

Niedrige Sitzbank. Damit die Scrambler noch benutzerfreundlicher wird, dank der Sitzbank, die die Bodenhöhe reduziert, ohne dabei den Komfort des Fahrers und des Beifahrers zu beeinträchtigen.

Selle à assise surbaissée. Pour rendre le Scrambler encore plus facile à utiliser, grâce à cette selle qui réduit la garde au sol sans pour autant compromettre le confort du pilote et du passager.

Asiento más bajo. Para facilitar aun más el uso de la Scrambler, gracias a este asiento que reduce la altura de la moto, sin afectar el confort del piloto y pasajero.

Assento rebaixado. Para tornar a Scrambler ainda mais user-friendly, graças à este assento que reduz a altura do chão, sem prejudicar o conforto do piloto e do passageiro.

ローポジションシート ライダーとパッセンジャーのコンフォートはそのままにシート高を下げるができるこのシートなら、Scrambler がもっとユーザーフレンドリーなバイクになります。

降低座椅鞍座。降低了座椅到地面的高度，这使 Scrambler 更加方便使用，同时又不会影响驾驶员和乘客的舒适度。



Altezza [mm] -20.
Height [mm] -20.
Höhe [mm] -20.
Hauteur [mm] -20.
Altura [mm] -20.
Altura [mm] -20.
高さ [mm] -20.
高度 [mm] -20.

96880611A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro,
1100 Sport Pro



Accessori vari - Sundry accessories - Verschiedenes Zubehör - Accessoires divers - Accesorios varios - Acessórios vários - 各種アクセサリー - 各种配件

Protezione adesiva per serbatoio. Linea essenziale che protegge rispecchiando l'animo Scrambler.

Adhesive tank protector. An essential line that protects while mirroring the Scrambler spirit.

Aufklebarer Tankschutz. Essentielle Linie, die auch beim Thema Schutz ihre Scrambler Seele nicht vergisst.

Protection adhésive pour réservoir. Ligne essentielle qui fait office de protection en reflétant l'âme Scrambler.

Protección adhesiva para depósito. Línea esencial que protege reflejando el alma Scrambler.

Proteção adesiva para tanque. Linha essencial que protege, refletindo a alma Scrambler.
フューエルタンク用プロテクター エッセンシャルなデザインの
プロテクターが Scrambler スピリットを映し出します。

油箱粘贴保护装置。 基本线条，提供保护的同时映射出 Scrambler 的灵魂。

97480071A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro,
1100 Sport Pro



Base di appoggio universale per cavalletto (Scrambler). Amplia la superficie di appoggio del cavalletto, in modo tale da permettere di stabilizzare la moto anche sui terreni più imprevedibili. È costruita con materiale adatto a resistere a lungo nel tempo, garantendo solidità. Adatta sia per uso interno che esterno.

Universal base plate for stand (Scrambler). It increases the area of support of the stand, so that the motorcycle can be stabilised even on the most uneven terrains. It is manufactured using a material suitable to resist for a long time, ensuring robustness. Suitable for both indoor and outdoor use.

Universale Abstellplatte für Seitenständer (Scrambler). Vergrößert die Auflagefläche des Seitenständers, sodass das Motorrad auch auf besonders unebenen Böden stabil abgestützt werden kann. Aus lang haltbarem Material gefertigt, das Festigkeit gewährleistet. Zum Abstellen in Innenbereichen und im Freien geeignet.

Base d'appui universelle pour béquille (Scrambler). Elle augmente la surface d'appui de la béquille, de sorte à permettre une bonne stabilité de la moto même sur les terrains les plus difficiles. Elle est conçue avec un matériau résistant de nature pour durer dans le temps, tout en garantissant sa solidité. Appropriée à une utilisation aussi bien en intérieur qu'en extérieur.

Base de apoyo universal para caballete (Scrambler). Aumenta la superficie de apoyo del caballete, permitiendo estabilizar la moto incluso en los terrenos más accidentados. Se ha fabricado con material resistente al paso del tiempo, para garantizar mayor solidez. Apta para uso interior y exterior.

97080121AA

1100 Pro, 1100 Sport Pro



Telo coprimoto da interno Scrambler. Realizzato in tessuto tecnico elasticizzato, su misura per lo Scrambler1100, con logo dedicato sul lato esterno. Pensato per proteggere la moto da polvere e abrasioni.

Scrambler indoor bike canvas. Made in stretch technical fabric, to measure for Scrambler1100 with dedicated logo on the outside. Designed to protect the motorcycle against dust and scratches.

Motorradabdecktuch für Innenbereiche Scrambler. Aus technischem Stretchgewebe, maßgefertigt für die Scrambler1100 und mit spezifischen Logo auf der Außenseite. Für den Schutz des Motorrads vor Staub und Kratzern.

Housse de protection d'intérieur Scrambler. Réalisé en tissu technique élastique, sur mesure pour le Scrambler 1100 avec logo dédié sur la face extérieure. Conçue pour protéger la moto contre la poussière et les abrasions.

Funda para uso interior Scrambler. Realizada de tejido técnico elástico, a medida para la Scrambler1100, con logotipo dedicado en la parte exterior. Pensada para proteger la moto de polvo y abrasiones.

Capa para moto para interiores Scrambler. Realizada em tecido técnico elastificado, sob medida para a Scrambler1100, com logotipo específico no lado externo. Concebida para proteger a moto contra poeira e abrasões.

Scrambler 屋内用バイクカバーシート。テクニカル伸縮ファブリックによるバイクカバーは Scrambler1100 専用サイズのカバーシートで、外側に専用ロゴがあしらわれています。ホコリや摩擦から大切なバイクを守ります。

室内使用的 Scrambler 篷布。采用弹性科技面料制成，为 Scrambler1100 量身打造，外部带有专用标志。旨在避免摩托车落灰和磨损。

97580101A

1100 Icon, 1100 Special, 1100 Sport, 1100 Pro,
1100 Sport Pro

